

Psihijatrija u Berlinu

Informacije i orientacija



3. izdanje

SERBOKORATISCH

Psihijatrija u Berlinu

Informacije i orijentacija

2 Pozdravna riječ senatora

4 Psihijatrija u Berlinu

6 Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

- 6 Ambulantno liječenje odraslih osoba
- 6 Ambulantno liječenje djece i mlađih
- 7 Bolničko liječenje odraslih osoba
- 7 Dnevne klinike
- 7 Bolničko liječenje djece i mlađih
- 8 Izvršavanje zatvorske kazne
- 8 Socijalno-psihijatrijske službe
- 9 Psihijatrijske službe za djecu i mlade
- 10 Berlinska krizna služba
- 11 Kontaktne centri i savjetovališta
- 11 Savjetovališta za ovisnike o alkoholu i lijekovima

12 Stanovanje i organiziranje svakodnevnog života

- 12 Zbrinuto stanovanje
- 13 Dnevna boravišta

14 Rad, posao i obrazovanje

- 14 Usluge za dodatnu zaradu
- 14 Radionice za hendikepirane osobe
- 15 Integracijski projekti

16 Zastupanje interesa i centri za pritužbe

- 16 Udruženja pogođenih osoba
- 16 Podrška rodbini

16 Samopomoć

17 Centri za pritužbe

18 Planiranje, suradnja i umrežavanje

- 18 Pokrajinski psihijatrijski savjetodavni odbor
- 18 Okružni psihijatrijski savjetodavni odbori
- 18 Psihijatrijska koordinacija
- 18 Koordinacija pomoći ovisnicima i narkomanima
- 18 Psihosocijalna radna grupa
- 19 Udruženja

20 Veze s ostalim sustavima pomoći

- 20 Sustav pomoći djeci i mlađima
- 20 Starije osobe kojima je potrebna skrb
- 21 Pomoći ženama žrtvama nasilja
- 21 Pomoći ovisnicima i narkomanima
- 22 Pomoći beskućnicima

23 Telefonski brojevi u hitnim slučajevima

- 23 Krizni i hitni telefonski brojevi za djecu i mlade
- 24 Krizni i hitni telefonski brojevi za odrasle osobe

27 Kontaktne mjesta i adrese

27 Mitte



36 Friedrichshain-Kreuzberg



43 Pankow



49 Charlottenburg-Wilmersdorf



56 Spandau



62 Steglitz-Zehlendorf



68 Tempelhof-Schöneberg



74 Neukölln



80 Treptow-Köpenick



85 Marzahn-Hellersdorf



92 Lichtenberg



98 Reinickendorf



Pozdravna riječ senatora



Poštovane čitateljice, poštovaní čitatelji,

zadovoljstvo mi je što vam mogu predstaviti treće, dorađeno izdanje brošure „Psihijatrija u Berlinu – Informacije i orijentacija“.

Psihičke bolesti spadaju u bolesti koje posebno snažno ograničavaju i onemogućavaju kvalitetan život pogođenih osoba. Društveni, socijalni i zdravstveni okviri te osobne životne prilike u posebnoj mjeri utječu na svakodnevni život psihički bolesnih osoba. Razna istraživanja o učestalosti i posljedicama psihičkih bolesti izraz su povećanog zanimanja za te bolesti. Rezultati isto tako ukazuju na važnost ranog i pravodobnog liječenja.

Brošura koju držite u rukama pruža pregled usluga psihijatrijske pomoći u Pokrajini

Berlin. U prvome dijelu upoznajemo vas sa sadržajem, ciljevima i osnovnim pojmovima iz psihijatrije. Prikazujemo veze i objašnjavamo pojedine „komponente“ sustava pomoći koji služe kao orientacija pogodjenim osobama, rodbini, stručnjacima i zainteresiranim osobama. U drugome dijelu donosimo pregled ustanova i službi za liječenje, zbrinjavanje, njegovanje i hitnu skrb osoba sa psihičkom bolesti ili bolesti ovisnosti. Taj dio o stanju sustava skrbi i pomoći u berlinskim okruzima objašnjava i kako pronaći psihijatrijsku pomoć u blizini mesta stanovanja.

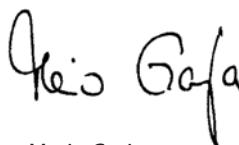
Posebno radim na tome da sustav obavezne psihijatrijske skrbi u berlinskim okruzima dodatno ojačam i osposobim. U to spada i dodatno poboljšanje kvalitete skrbi, primjerice osnivanjem komisija za posjete.

Osim izdanja na njemačkome jeziku, ovaj vodič za psihijatrijsku pomoć izašao je i na sedam stranih jezika koji se najčešće govorе u našem gradu. Sva izdanja ovog psihijatrijskog vodiča nalaze se i na internetskim stranicama moje uprave, odakle ih možete preuzeti.

Bit će mi zadovoljstvo ako vam ova brošura pruži odgovore na vaša pitanja i pomogne u pronaalaženju prvih mesta kontakta u slučaju psihijatrijske pomoći.

Siguran sam da će i ovo novo izdanje „Psihijatrije u Berlinu“ biti dragocjen orijentir za pogodene osobe i njihove skrbnike.

S poštovanjem



Mario Czaja

Senator za zdravstvo i socijalna pitanja

Psihijatrija u Berlinu



Mogućnost psihičkog obolijevanja nešto je što većina stanovništva odbacuje. No stvarnost pokazuje nešto sasvim drugo. Istraživanje provedeno na području Savezne Republike Njemačke - „Savezna anketa o zdravlju“ iz 1998. godine - pokazuje da oko 31% njemačkog stanovništva u dobi od 18. do 64. godine tijekom godine doživi najmanje jednu psihičku smetnju. Više od 40% bołovanja povezano je sa psihičkim smetnjama. Pritom je stopa obolijevanja u Berlinu iznadprosječno visoka i posljednjih godina neprekidno raste.

U posljednjih 10 godina pokrajinska je vlast u Berlinu, zajedno s okruzima, udrugama za socijalnu pomoć, bolnicama te samostalnim liječnicama i liječnicima i psihologinjama i psiholozima uložila goleme napore kako bi se sustav skrbi psihički bolesnih osoba razvio u jedan od najučinkovitijih sustava u državi.

Široka mreža psihijatrica i psihijatara te psihoterapeutskih liječnica i liječnika specijalista i psihologinja i psihologa proširila se na sve okruge. U suradnji s obiteljskim liječnicima većina psihički bolesnih osoba ovdje može dobiti potreban savjet i liječenje. Ako je nekome zbog težine bolesti potrebno kliničko liječenje, može ga dobiti u specijaliziranom odjelu u svojem okrugu. Prošla su vremena velikih psihijatrijskih bolnica na kraju grada u kojima su se psihički bolesne osobe nerijetko liječile mjesecima i godinama. Uskom i koordiniranom suradnjom sa samostalnim liječnicama i liječnicima i psihologinjama i psiholozima, terapijskim grupama u dnevnim boravištima te diferenciranim oblicima pomoći i podrške u stambenom prostoru drastično se smanjio boračak u klinikama. Kliničko liječenje u Berlinu prosječno traje manje od 20 dana.

Poseban regionalni sustav psihijatrijske pomoći posebno je namijenjen kroničnim psihičkim bolesnicima. Za taj krug ljudi brigu i odgovornost vode okruzi putem socijalno-psihijatrijskih službi, kontaktnih centara i savjetovališta, ali i putem brojnih mogućnosti zapošljavanja te raznih usluga zbrinutog stanovanja i dnevnih boravišta.

Berlinski okruzi za svoje su građane osnovali posebnu uslugu, Berlinsku kriznu službu (Berliner Krisendienst). S devet centara razmještenih po cijelome Berlinu, a osobito navečer i tijekom noći, ta služba pruža stručne

savjete svim osobama sa psihičkim smetnjama, ali i rodbini, susjedama, susjedima, priateljcama i prijateljima, a po potrebi dolazi i osobama kojima je pomoć potrebna.

Psihička bolest nije ništa egzotično da i ne bi mogla zadesiti. Psihički bolesne osobe svakodnevno susrećemo u svojoj okolini, a vjerojatnost da i nama jednom zatreba stručna pomoć nije baš mala. Berlin svojim sustavom psihijatrijske skrbi zbog toga održava diferenciran i visokostručan sustav liječenja i podrške u blizini mjesta stanovanja. Ako vam zatreba savjet ili pomoć, obratite se na adrese koje se nalaze u ovoj brošuri.

Brošura ne služi kao zamjena za okružne psihijatrijske vodiče u kojima se opširno opisuje postojeći sustav pomoći u okrugu. U njoj nije moguće navesti ni sve samostalne liječnike, psihoterapeute i ostale službe i ustanove koje se bave psihički bolesnim osobama. Svrha je ovog vodiča pomoći vam u pronađenju kontaktnih centara za pružanje i organiziranje pomoći za psihički bolesne osobu.

Kao pokrajinski opunomoćenik za psihijatriju potičem vas da podijelite sa mnom svoja iskustva. Ja će se zatim pobrinuti da vaše

primjedbe dospiju na odgovarajuća mjesta. Tako nam pomažete da dodatno poboljšamo sustav usluga.



Heinrich Beuscher
Pokrajinski opunomoćenik za psihijatriju

Pokrajinski opunomoćenik za psihijatriju
Senatska uprava za zdravstvo i socijalna pitanja
Oranienstraße 106, 10969 Berlin
Internet: <http://www.berlin.de/lb/psychiatrie/>
E-pošta: Psychiatrie.Beauftragter@sengs.berlin.de

Telefaks: (030) 9028 2089

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

Ambulantno liječenje odraslih osoba

Liječenje psihičke bolesti usluga je zakonskog zdravstvenog osiguranja, a pružaju je samostalni liječnici i liječnici specijalisti za neurologiju te za psihijatriju i psihoterapiju i za psihosomatsku medicinu i psihoterapiju te samostalni psihoterapeutski liječnice i liječnici i psihologinje i psiholozi, ali i obiteljski liječnici i liječnici.Udruženje liječnika zdravstvenog osiguranja u Berlinu (Kassenärztliche Vereinigung Berlin) formiralo je telefonsku zdravstvenu orientacijsku službu i psihoterapijsku informacijsku službu za pacijentice i pacijente:

Zdravstvena orijentacijska služba

Savjetovanje pri traženju liječnika:

Tel.: 030 / 31003-222

Telefaks: 030 / 31003-50222

E-pošta: gld@kvberlin.de

Radno vrijeme za pozive

pon - čet: 8.30-13.00 sati

14.30-16.00 sat

pet: 8.30-13.00 sati

Psihoterapijska informacijska služba

Savjetovanje pri traženju psihoterapeuta:

Tel.: 030 / 31 003-248

Radno vrijeme za pozive

pon - čet: 10.00-13.00 sati

Za psihički bolesne osobe koje redovito ne idu ili ne mogu ići samostalnoj liječnici ili samostalnom liječniku, u svim psihijatrijskim bolnicama i u svim bolnicama sa specijaliziranim psihijatrijskim odjelom postoji institucionalna ambulanta. Ambulanta preuzima

preventivnu i/ili postkliničku skrb bolničkog liječenja i omogućava neprekidni nastavak liječenja.

Ambulantno liječenje djece i mladih

Raznovrsni oblici nastanka i razvoja psihičkih smetnji i bolesti u dječjoj i mladenačkoj dobi zahtijevaju razjašnjavanje tjelesnih, razvojno-psiholoških i socijalnih odnosa. Intenzivna suradnja liječnica i liječnika specijalista (na primjer specijalista za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju) te terapeutkinja i terapeuta (psihoterapijskih psihologa, dječjih i mladenačkih psihoterapeuta) s ustanovom za pomoć djeci i mlađima i školom često je neophodna kako bi se mladim ljudima i njihovim obiteljima osigurala najbolja mogućnost liječenja.

Samostalni liječnici i liječnici specijalisti za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju te psihoterapeutkinje i psihoterapeuti ne mogu se uvijek naći u blizini mjesta stanaovanja. Informacije o tome dobit ćete od Udruženja liječnika zdravstvenog osiguranja u Berlinu (Kassenärztliche Vereinigung Berlin) na telefonske brojeve navedene u prethodnom odjeljku „Ambulantno liječenje odraslih osoba“.

Samostalne zdravstvene službe - kako za odrasle tako i za djecu i mlade - možete potražiti na internetskim stranicama Udruženja liječnika zdravstvenog osiguranja u Berlinu (Kassenärztliche Vereinigung Berlin) (<http://www.kvberlin.de>), Liječničke komore u Berlinu (Ärztekammer Berlin) (<http://www.aerztekammer-berlin.de>) i Psihoterapeutiske komore u Berlinu (Psychotherapeuten-

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

kammer Berlin) (<http://www.psychotherapeutenkammer-berlin.de>).

Za psihički bolesnu djecu i mlade koji ne idu redovito samostalnoj liječnici ili samostalnom liječniku, odsad u svim specijaliziranim odjelima za dječju i mладенаčku psihijatriju i psihoterapiju postoji institucionalna ambulanta. Ambulanta preuzima preventivnu i/ili postkliničku skrb bolničkog liječenja i omogućava neprekidni nastavak liječenja.

Bolničko liječenje odraslih osoba

Kod posebno teških bolesti i u akutnim hitnim slučajevima psihički bolesne osobe i ovisnici liječe se stacionarno, to jest u specijaliziranim bolničkim odjelima za psihijatriju i psihoterapiju. U svim berlinskim okruzima postoji najmanje jedan takav specijalizirani bolnički odjel ili specijalizirana psihijatrijska bolnica. Put do nje je kratak, bolnica je poznata, a psihičku bolest ondje će izlječiti pod jednakim uvjetima kao i tjelesnu. Bolnicu koja je nadležna za vaš okrug nalaze se u ovoj brošuri u poglavljiju „Kontaktna mjesta i adrese“.

Bolnice su dužne prihvatići osobe kojima je potrebno liječenje. Ta se obaveza odnosi i na bolesnice i bolesnike (odrasle osobe te djecu i mlade) koji stanuju u tom okrugu, ali i na pacijentice i pacijente koji se zauštave ili ih nađu u tom okrugu.

U bolnicama u Berlinu trenutno je na raspolaganju oko 2150 kreveta za odrasle psihički bolesne osobe. Odluka o broju kreveta donosi se na temelju određenih psihijatrijsko-

planskih parametara i određena je u važećem bolničkom planu za Berlin.

Dnevne klinike

Svaka je bolnica sa psihijatrijskom skrbib vezana s najmanje jednom dnevnom klinikom. Klinika radnim danom omogućava djelomično stacionarno liječenje pacijentica i pacijenata za koje je stacionarni boravak završen ili nije potreban, a ambulantna pomoć još nije dovoljna.

Navečer, noću i vikendom pacijentice i pacijenti žive u uobičajenoj okolini. S jedne strane to olakšava izlazak iz bolnice, dok s druge strane stacionarni boravak često postaje nepotreban.

U psihijatrijskim dnevnim klinikama trenutno je na raspolaganju oko 650 mjesta. Odluka o broju mjesta donosi se na temelju određenih psihijatrijsko-planskih parametara i određena je u važećem bolničkom planu za Berlin.

Bolničko liječenje djece i mladih

Kod posebno teških bolesti i u akutnim hitnim slučajevima psihički bolesna i ovisna djeca i mladi liječe se u specijaliziranim bolničkim odjelima za dječju i mладенаčku psihijatriju i psihoterapiju.

U oblasti dječje i mладенаčke psihijatrije i psihoterapije u Berlinu postoji šest regija skrbbi. Njih uvjek čine dva susjedna okruga. Psihijatrijska bolnička skrb djece i mladih trenutno je osigurana s ukupno 165 kreveta i 135 mjesta u dnevnim klinikama. Osim toga u svakoj regiji na raspolaganju je jedna institucionalna ambulanta.

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

Stacionarna skrb u prvom redu služi za dijagnosticiranje i liječenje očitih dječjih i mlađenačkih psihijatrijskih bolesti. Ovaj oblik liječenja trebalo bi provesti tek nakon što se iscrpe ostali načini liječenja. Liječenje djece i mladih u dnevnim klinikama korisno je zato što ih se ne izdvaja iz njima poznate i socijalne okoline.

Izvršavanje zatvorske kazne

Poseban oblik kliničke psihijatrije odraslih osoba smještanje je u bolnicu za izvršavanje zatvorske kazne. Takvo sudska smještanje ne spada u regionalizirani sustav psihijatrijske skrbi, nego je to bolnička aktivnost Pankrajine Berlin, s dva centra u Reinickendorfu (Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik) i Pankowu (Klinikum Buch).

Kad odrasle osobe počine znatna kaznena djela, a zbog psihičke bolesti ili zloupotrebe opijata nisu ubrojivi ili su ograničeno ubrojivi, sud im određuje smještanje u psihijatrijsku bolnicu - u Berlinu to je bolnica za izvršavanje zatvorske kazne. Takvo smještanje služi za oporavak i zaštitu pacijentica i pacijenata, ali i za sprečavanje zločina, zaštitu od opasnosti, a samim tim i sigurnosti javnosti.

Dodatne informacije o bolnici za izvršavanje zatvorske kazne nalaze se na adresi www.berlin.de/kmv/. Adresa je: Krankenhaus des Maßregelvollzugs, Olbendorfer Weg 70, 13403 Berlin, telefon: (030) 90198 - 50 (centrala).

Osim toga u Klinici za sudska psihijatriju mladih i adolescenata Vivantes - Netzwerk für Gesundheit GmbH u bivšoj psihijatrijskoj

klinici Karl Bonhoeffer trenutno je na raspolaganju 18 kreveta za mlade i adolescente oba spola kojima je sud za maloljetnike odredio (privremeno) smještanje u psihijatrijsku bolnicu ili ustanovu za liječenje ovisnika (prema Članku 7 Zakona o sudovima za maloljetnike (JGG)). U planu je izgradnja ustanove. U budućnosti bi ovdje trebalo biti 24 kreveta.

Socijalno-psihijatrijske službe

Socijalno-psihijatrijske službe javne su službe okružnih zdravstvenih ureda za psihički bolesne osobe u svim berlinskim okruzima. Zbog bolje dostupnosti u nekim okruzima službe djeluju i na više lokacija.

Zaposlenice/zaposlenici (među njima i liječnice/liječnici specijalisti za psihijatriju i neurologiju, socijalne radnice/socijalni radnici i psihologinje/psiholozi) pružaju pomoći i podršku odraslim osobama sa psihičkom bolesti, bolesti ovisnosti ili duševnim smetnjama.

Kome su namijenjene socijalno-psihijatrijske službe?

Odraslim osobama

- sa psihičkim bolestima (na primjer depresijama, psihozama, strahovima, opsesijama),
- u kriznim situacijama,
- zbumjenim, starijim osobama koje se ne snalaze bez tuđe pomoći,
- osobama s duševnim smetnjama,
- koje imaju probleme s alkoholom, drogama, lijekovima ili drugim ovisnostima,
- frodbini, susjedima i poznanicima psihički bolesnih osoba, starijih zbumjenih osoba, osoba s duševnim smetnjama ili ovisnika.

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

Savjetovanje, organiziranje pomoći i krizne intervencije obavljaju se u službama ili pri kućnim posjetima pogodenim osobama, rodbini, ali i socijalnoj okolini u slučaju

- tjelesnih i materijalnih teškoća,
- organiziranja kućne njegi i skrbi,
- provođenja mjera pomoći za integraciju,
- razjašnjavanja pitanja o zakonskom zbrinjavanju,
- organiziranja ambulantnog i stacionarnog zbrinjavanja,
- pitanja o terapijskim mogućnostima i kriznim intervencijama, uključujući smještajne prema Zakonu o psihičkim bolesnicima (Gesetz für psychisch Kranke).

Socijalno-psihijatrijska služba usko surađuje sa svima koji su odgovorni za zbrinjavanje u okrugu i nadregionalno te posreduje u ambulantnim i stacionarnim oblicima pomoći.

Zaposlenice/zaposlenike socijalno-psihijatrijske službe dostupni su radnim danom od 8.00 - 16.00 sati. Četvrtkom je u većini okruga radno vrijeme produženo do 18.00 sati.

U tom je vremenu socijalno-psihijatrijska služba nadležna i za hitnu psihijatrijsku skrb u okrugu. Pritom je prvenstveni cilj iscrpiti sve mogućnosti pomoći kako bi se izbjegle prisilne mjere. U slučaju samougrožavanja ili ugrožavanja drugih osoba liječnica ili liječnik odlučuje o dalnjem postupanju prema Zakonu o psihičkim bolesnicima (Gesetz für psychisch Kranke).

Psihijatrijske službe za djecu i mlade

Psihijatrijske službe za djecu i mlade savjetovališta su koja se nalaze u okružnim uredi-

ma odjela za zdravstvo ili izdvojenog odjela za mlade.

One nude roditeljima,

- koji su zabrinuti zbog psihičkog, duševnog, tjelesnog i socijalnog razvoja svoje djece
- mladima koji imaju teškoće u ophođenju sa svojim roditeljima, učiteljima ili vršnjacima, iskazuju probleme u učenju i radu ili imaju probleme s drogom
- obiteljima u kojima se pojavljuju problemi u odgoju ili se sukobi u odnosima ne mogu više sami riješiti

sljedeće usluge:

- liječničko i psihološko dijagnosticiranje i savjetovanje
- krizne intervencije
- savjetovanje roditelja i obitelji
- preporuke, organiziranje, provođenje i stručno praćenje pomoći za razne nositelje troškova
- savjetovanje o svim mjerama pomoći za integraciju u uskoj suradnji s ustanovama za pomoći mladima i školom
- stručna vještačenja za upravna tijela i urede
- suradnju sa svim osobama s kojima se mlađi identificiraju u raznim oblastima života u suglasnosti s roditeljima.

U slučaju problema i teškoća kao što su

- u tjelesnom, duševnom i socijalnom razvoju (na primjer motorika, percepcija, govor, koncentracija, inteligencija i odnosi)
- u školskom razvoju (na primjer teškoće u čitanju, pisanju ili računanju, bezvoljnost u školi,

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

- izostajanje s nastave, strahovi od ispita i neu-spjeha)
- poremećaj nedostatka pažnje i hiperaktivnosti (ADHD)
- upadljivi oblici socijalnog ponašanja (na primjer agresivnost, laganje, krađa, socijalna izolacija)
- upadljivi oblici ponašanja s tjelesnim smetnjama (na primjer poremećaji prehrane, mokrenje u krevet)
- emocionalne smetnje (na primjer strahovi, izolacija, depresija, strah od vezivanja)
- psihosomatske teškoće (na primjer mučni-na, bolovi u trbuhi i glavi)
- neurotične smetnje (na primjer opsesije)
- psihotične bolesti
- nasilje, zlostavljanje, ovisnost
- pitanja o odgoju (na primjer postavljanje granica)
- problemi zbog odvajanja i krize mladenač-ke dobi
- problemi u komunikaciji i odnosima u obi-telji
- problemi i krize u obitelji (na primjer rasta-v, razvod, smrtni slučajevi, kronične bolesti)
- problemi povezani s kulturnim porijekлом i integriranjem roditelji, mladi i obitelji mogu se obratiti psi-hijatrijskoj službi za djecu i mlade. U poseb-nim slučajevima provode se promatranja i savjetovanja u dječjim dnevним boravištima ili školama kao i kućni posjeti.

Berlinska krizna služba

Berlinska krizna služba nudi pomoć i po-dršku osobama sa psihičkim problemima i u psihijatrijskim kriznim situacijama. Povo-

di za kontaktiranje Krizne službe mogu biti različiti: psihičke bolesti, sklonost samo-ubojstvu, traumatska iskustva, depresija, strahovi i panika, duševne smetnje, razvod i smrt, problemi s ovisnostima, obiteljski sukobi i sukobi među parovima itd.

Podrška Berlinske krizne službe namijenje-na je i ljudima koji žive u okolini pogodjene osobe kao što su partnerice i partneri, rođa-ci, priateljice i prijatelji, kolegice i kolege ili susjede i susjadi. Njima su često potrebne informacije i savjeti za skrb ili je zbog veli-kog opterećenja i njima potrebna podrška.

Berlinska krizna služba nudi svoju podršku i stručnim ustanovama za pružanje pomoći te općem sustavu za hitne slučajeve. Liječ-nice i liječnici, terapeutkinje i terapeuti te zaposlenice i zaposlenici socijalnih ustano-va, ali i policija i vatrogasci mogu se u svako doba obratiti Kriznoj službi, posebno u hit-nim slučajevima. Berlinska krizna služba do-stupna je 24 sata na dan, 365 dana u godini.

Na području Grada Berlina postoji 9 regio-nalnih savjetovališnih centara koji su otvo-reni svaki dan od 16.00 do 24.00 sata (adre-se i telefonski brojevi nalaze se na okružnim stranicama u ovoj brošuri te na internetu na adresi www.berliner-krisendienst.de). Oso-bama koje zatraže pomoć u tom će se raz-dobiju podrška pružiti telefonom ili izravno u nekom od savjetovališta. Nije potrebna prethodna najava, a pomoć je besplatna i po želji anonimna. U posebno hitnim i zaš-trenim situacijama zaposlenice i zaposlenici Berlinske krizne službe odlaze i na lice mje-sta. Liječnice i liječnici specijalisti za psihija-

Liječenje, savjetovanje, krizna skrb

triju Krizne službe uvijek su na raspolaganju i mogu se brzo angažirati u tom razdoblju.

Izvan glavnog radnog vremena Berlinska križna služba nudi istovjetnu podršku i pomoć tijekom noći i dana (0.00 - 16.00 sati) svojom nadregionalnom dežurnom službom. Savjetovališni centar nalazi se u regiji Mitte (Krausnickstr. 12a, 10115 Berlin-Mitte). Osobe koje zatraže pomoć dobit će dežurnu službu pozivanjem bilo kojeg telefonskog broja Berlinske križne službe (automatsko prespajanje iza 24.00 sata). Radnim danima (8.00 - 16.00 sati) dobit će samo telefonske informacije i biti upućeni na drugu adresu.

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontaktni centri i savjetovališta stoje na raspolaganju svim psihički bolesnim osobama, rodbini i zainteresiranim osobama. Usluge kontaktnih centara i savjetovališta obuhvaćaju sve, od pronalaženja kontakata, planiranja slobodnog vremena, sudjelovanja u grupnim aktivnostima do individualnog savjetovanja. Mnogi kontaktni centri i savjetovališta nude posebne usluge i priredbe kao što su grupna putovanja, izleti, kulturne i sportske ponude, glazbene priredbe ili topni ručak. Osim toga ondje se sastaju i grupe za samopomoć koje se međusobno pomažu bez podrške stručnjaka.

Razne usluge kao što su kontaktni centri i savjetovališta, poslovi za dodatnu zaradu, dnevna boravišta i drugi oblici zbrinjavanja često se nude u sklopu dnevnih centara. Pristup posjetiteljcima i posjetiteljima tako se može fleksibilnije i individualnije prilagoditi

njihovoj trenutnoj životnoj situaciji. Posjetiteljice i posjetitelji kontaktnih centara i savjetovališta mogu na primjer dobiti podršku dnevnog boravišta ili sudjelovati u poslovima za dodatnu zaradu. S druge pak strane posjetiteljice i posjetitelji dnevnih boravišta ili korisnici usluga za dodatnu zaradu mogu iskoristiti i mogućnosti kontaktnih centara i savjetovališta.

Savjetovališta za ovisnike o alkoholu i lijekovima

Ako konzumacija alkohola i lijekova postane problem, savjetovališta za ovisnike o alkoholu i lijekovima nude mogućnost stručne pomoći. Osim pomoći pogodenim osobama, podršku pružaju i rodbini, partnericama, partnerima, prijateljicama, prijateljima ili kolegicama i kolegama.

Savjetovališta nude savjetovanje o ovisnosti i zbrinjavanje te ambulantnu terapiju (pojedinačno i u grupama). Posreduju u liječenju od ovisnosti i terapijama odvikavanja te u grupama za samopomoć, pružaju pomoć oko socijalnih i praktičnih životnih pitanja te informiraju o savjetovanjima u drugim ustanovama kao što su savjetovališta za dužnike te odgojna i obiteljska savjetovališta. U svakom berlinskom okrugu postoje savjetovališta za ovisnike o alkoholu i lijekovima. Ona dijelom funkcioniraju kao integralna savjetovališta, što znači da se u njima nudi i savjetovanje za narkotike.

Stanovanje i organiziranje svakodnevnog života

Ovdje opisane usluge zbrinutog stanovanja i dnevnih boravišta organizirane su u suradnji s okružnim regulatornim odborom za psihijatriju. Regulatorni odbori određuju potrebu za pomoć pogodjenim osobama i predlažu odgovarajuće mjere. Neka od tih mjeru mogu biti zbrinjavanje u terapijskom stambenoj zajednici, zbrinjavanje u vlastitom stanu, zbrinjavanje u dnevnim boravištima, ali i posebno intenzivno zbrinjavanje u privremenom domu. Pritom je moguća široka paleta individualnih oblika pomoći. Pri organiziranju se po mogućnosti uzimaju u obzir individualne želje za zbrinjavanje kao što su stambene zajednice miješanih spolova, ali i odvojene ženske i muške stambene zajednice.

U regulatornom odboru za psihijatriju u pravilu surađuju pružatelji usluga, nositelj troškova (administrator predmeta), bolnica, socijalno-psihijatrijska služba, psihijatrijska koordinacija, ostali sudionici (na primjer iz njege) te sami tražitelji pomoći, ako to žele. Odluku o odobrenju mjeri donosi nositelj troškova nadležnog okružnog ureda (administrator predmeta).

Dodatne informacije o uslugama i postupcima koji postoje u vašem okrugu možete dobiti od psihijatrijske koordinacije, socijalno-psihijatrijske službe ili administratora predmeta vašeg okružnog ureda.

Zbrinuto stanovanje

Zbrinuto stanovanje psihički bolesnim osobama i ovisnicima pruža pomoć u savladavanju svakodnevnih izazova, organiziranju svakodnevnog života, pronalaženju kon-

takata i podršci pri traženju posla, rada i obrazovanja. Ciljevi i načini ostvarivanja te opseg konkretnih mogućnosti pritom ovise o individualnim potrebama zbrinute osobe. Zbrinjavanje je moguće u vlastitom stanu ili u stambenoj zajednici. Osim toga postoji mogućnost zbrinjavanja i u domovima i privremenim domovima, ali ne u svim berlinskim okruzima.

Osim oblika zbrinutog stanovanja koji postoje u svih 12 berlinskih okruga u okviru regionalizirane obavezne skrbi, u Pokrajini Berlin postoje i pojedinačne nadregionalne usluge. Na primjer to su usluge za zbrinuto stanovanje psihički bolesnih homoseksualaca, psihički bolesnih mladih osoba sklonih samoubojstvu, psihički bolesnih ovisnika te ovisnica.

Dana 1. 7. 2010. stupio je na snagu Zakon o jačanju samoodređenja i sudjelovanja te zaštite osoba u zajedničkim oblicima zbrinutog stanovanja („Wohnteilhabegesetz“ – WTG). U tom je dodatku Saveznom zakonu o stanovanju (Bundesheimgesetz) određeno da se osim stacionarnih ustanova prvi put od stambenih zajednica za osobe kojima je potrebna njega i hendikepirane osobe zahtijeva pružanje usluga njege i zbrinjavanja. Takve stambene zajednice moguće je ubuduće provjeravati kako bi se osigurala potrebna zaštita stanarki i stanara.

O posebnim aspektima tog novog zakona i pripadajućih propisa možete saznati više na internetu na adresi <http://www.berlin.de/sen/soziales/berliner-sozialrecht/sonstige/index.html>.

Stanovanje i organiziranje svakodnevnog života

Dnevna boravišta

U dnevnim se boravištima psihički bolesne osobe i ovisnici danju liječe izvan svojih stanova. Kao i u zbrinutom stanovanju, i ovdje se nudi pomoć oko organiziranja svakodnevnog života, pronalaženja kontakata, poticanja zapošljavanja, rada i obrazovanja. Osim toga moguće je sudjelovanje u nadziranim grupnim aktivnostima te se mogu iskoristiti usluge za zapošljavanje.

Rad, posao i obrazovanje

Rad ima središnji značaj za život svakog čovjeka. To vrijedi i za osobe s teškom psihičkom bolesti. Čak i nakon umirovljenja zbog psihičke bolesti ostaje pitanje o poslu, jer samo rijetki mogu, želete i trebaju cjelodnevno liječenje i njegu.

Pod radom se ne podrazumijeva samo radno mjesto na općem tržištu rada, nego mnogo raznih mogućnosti zapošljavanja. Neka od njih su na primjer volonterske aktivnosti, stručni dnevni centri, radna i stručna terapija, poslovi po satnici za dodatnu zaradu, zapošljavanje u radionici za hendičepirane osobe, pohađanje tečajeva u radnim centrima, škola i obrazovanje, radni odnos u integracijskom poduzeću itd. Posebno za psihički bolesne osobe na raspolaganju je vodič „Socijalna poduzeća u Berlinu“ u kojem su opisane mogućnosti za rad u rehabilitacijskim, integracijskim poduzećima i poduzećima koja pružaju mogućnost dodatne zarade. Informacije se nalaze na internetskoj stranici www.soziale-unternehmen-berlin.de.

Osim toga postoje mogućnosti stručnog obrazovanja koje je prilagođeno potrebama psihički hendičepiranih mladih osoba. Takvo se obrazovanje provodi u poduzećima za stručnu izobrazbu (u Berlinu to je BBW-RKI: www.drk-berlin.de/rkinstitut/index.htm). Pitanja o finansijskoj podršci i registriranju rješava nadležni centar za zapošljavanje (Arbeitsagentur).

Usluge za dodatnu zaradu

Regionalna psihijatrijska skrb pruža usluge za dodatnu zaradu, koje se u Berlinu djelo-

mice javno financiraju. Usluge za dodatnu zaradu pružaju mogućnost zapošljavanja i rada na niskozahtjevnim poslovima posebno kronično psihički bolesnim osobama, čak i ako te osobe nisu radno sposobne prema Zakonu o socijalnoj skrbi (SGB II). Korisnici i korisnice mogu se tako nakon dogovora iskušati u raznim poslovnim poljima s fleksibilnim radnim vremenom. Usluge za dodatnu zaradu uzimaju u obzir radne sposobnosti kronično psihički bolesnih osoba te su posebno usmjerene na to. Platit će se mala naknada za troškove.

Radionice za hendičepirane osobe

Radionice za hendičepirane osobe namijenjene su hendičepiranim osobama koje ne mogu, još ne mogu ili više ne mogu raditi na općem tržištu rada, ali su u stanju raditi do neke mjere i time ispunjavaju uvjete za sudjelovanje. Radionice za hendičepirane osobe pritom moraju primiti sve hendičepirane osobe, bez obzira na oblik i stupanj hendičepiranosti. Nakon uvodnog postupka kojim se utvrđuje je li radionica za hendičepirane osobe prikladna ustanova, u pravilu slijedi dvogodišnje stručno usavršavanje u radionici kako bi se poboljšalo sudjelovanje u radnom životu. Za hendičepirane osobe koje nakon provođenja tih mjeru ne mogu naći posao ni na općem radnom tržištu ni na stručnim obrazovnim i kvalifikacijskim tečajevima, radionice nude široku ponudu poslova, uzimajući do najveće mjere u obzir individualne radne sposobnosti, mogućnosti razvoja te naklonosti i sklonosti. Ponuda mesta za stručno obrazovanje i rad obuhvaća i izmjешena mjesta

Rad, posao i obrazovanje

u pravilu slijedi dvogodišnje stručno usavršavanje u radionici kako bi se poboljšalo sudjelovanje u radnom životu. Za hendi-kepirane osobe koje nakon provođenja tih mjera ne mogu naći posao ni na općem radnom tržištu ni na stručnim obrazovnim i kvalifikacijskim tečajevima, radionice nude široku ponudu poslova, uzimajući do najveće mjere u obzir individualne radne sposobnosti, mogućnosti razvoja te naklonosti i sklonosti. Ponuda mjesta za stručno obrazovanje i rad obuhvaća i izmjешena mjesta na općem tržištu rada. U Pokrajini Berlin 17 pružatelja radioničkih usluga trenutno nudi više od 8000 radioničkih mesta u brojnim radionicama razmještenim po cijelome gradu. Osim četiri pružatelja radioničkih usluga specijaliziranih za psihički bolesne osobe, i ostali pružatelji radioničkih usluga prihvaćaju psihički bolesne osobe. Informacije o stručnoj integraciji u radionicama za hendi-kepirane osobe pružaju pružatelji rehabilitacijskih usluga, a posebno pružatelji socijalne pomoći (okružni uredi), Savezna agencija za rad (Bundesagentur für Arbeit) i pružatelji mirovinskog osiguranja.

Informacije naravno možete dobiti i od svih pružatelja radioničkih usluga. Odgovarajuće poveznice dostupne su na internetskoj stranici Pokrajinske radne zajednice radionica za hendi-kepirane osobe u Berlinu (Landesarbeitsgemeinschaft der Werkstätten für behinderte Menschen in Berlin e.V.) na adresi www.wfmb-berlin.de. Detaljan pregled pružaju i internetske stranice Senatske uprave za zdravstvo i socijalna pitanja na adresi www.berlin.de/sen/soziales/behinderung/erwerbsleben/index.html.

Integracijski projekti

Integracijski projekti nude poslove hendi-kepiranim osobama koje zbog oblika i stupnja njihovog hendi-kepa imaju teškoća pri integriranju na druga radna mjesta na općem tržištu rada. To se posebno odnosi na osobe s duševnim ili psihičkim hendi-kepom, s teškim tjelesnim, senzoričkim ili višestrukim hendi-kepom. Osobe koje su napustile radionice za hendi-kepirane osobe i posebne škole također se ubraju u ciljnju grupu integracijskih projekata. Za razliku od drugih poduzeća na općem tržištu rada, u integracijskim projektima socijalno-pedagoško obrazovano osoblje svojim teško hendi-kepiranim zaposlenicama i zaposlenicima pruža skrb na poslu. Zarada nije jedini cilj poduzetničkog poslovanja. Svrha poduzeća u prvom je redu zapošljavanje teško hendi-kepiranih osoba te poticanje njihovog stručnog i društvenog sudjelovanja. U Pokrajini Berlin postoji 25 integracijskih projekata s ukupno oko 500 zaposlenica i zaposlenika, od kojih je 250 hendi-kepiranih osoba aktivno u oblastima kao što su uređivanje vrtova i krajolika, čišćenje zgrada, slikanje, gastronomija, pečenje proizvoda od cijelog zrna i dostava hrane.

Adrese i integracijske projekte možete naći na adresi www.soziale-unternehmen.de. Dodatne informacije možete dobiti u Integracijskom uredi u Berlinu (Integrationsamt Berlin) na telefonski broj (030) 9012 - 7162.

Zastupanje interesa i centri za pritužbe

Udruženja pogođenih osoba

Udruženja pogođenih osoba komponenta su u zastupanju interesa psihički bolesnih osoba. Dodatne informacije možete dobiti u Saveznom udruženju psihijatrijski liječenih osoba (Bundesverband Psychiatrie-Erfahrener e.V., BPE) na adresi www.bpe-online.de ili na telefonskom broju (0234) 6870 5552 (dostupno ponedjeljkom i četvrtkom od 10.00 - 13.00 sati).

Pokrajinska organizacija BPE-a je Berlin-ska organizacija psihijatrijski liječenih i pogođenih osoba (Berliner Organisation Psychiatrie-Erfahrener und Psychiatrie-Betroffener e.V., BOP&P). Svrha je udruženja osnivanje grupa za samopomoć, razmjena informacija i iskustava, odnosi s javnošću i zastupanje građana Berlina koji su prošli psihijatrijsko liječenje na svim razinama slanjem delegata.

Kontakt:

Berliner Organisation Psychiatrie-Erfahrener und Psychiatrie-Betroffener (BOP&P) e.V.,
Belziger Str. 1, 10823 Berlin,
E-pošta boppev@web.de,
Internet www.bpe-online.de/bopp.htm

Podrška rodbini

Kada je neki član obitelji psihički bolestan, ta bolest često predstavlja veliki izazov i rodbini. Ako ste rodbina, informacije, savjetovanje i podršku možete dobiti u Pokrajinskom udruženju rodbine psihički bolesnih osoba u Berlinu (Angehörige psychisch Kranker Landesverband Berlin e.V.).

Kontakt:

Geschäftsstelle ApK e. V.
Berlin-Wilmersdorf,
Mannheimer Str. 32, 10713 Berlin,
Fon 030 863 957 01 ili
e-pošta info@apk-berlin.de,
Internet www.apk-berlin.de

Radno vrijeme:

ponedjeljkom i utorkom 10.00 - 18.00 sati,
srijedom i četvrtkom 10.00 - 14.00 sati
i petkom 10.00 - 13.00 sati

Samopomoć

Samopomoć je sastavni dio uzajamnog informiranja i podrške za pogođene osobe koji igra nezamjenjivu ulogu u berlinskom zdravstvenom i socijalnom sustavu. Mnoge grupe za samopomoć sastaju se, na primjer, u kontaktnim centrima i savjetovalištima za psihički bolesne osobe, savjetovalištima za ovisnike ili u centrima za samopomoć koji postoje u svim okruzima.

Ako tražite grupu za samopomoć za vašu bolest ili biste sami željeli osnovati takvu grupu, možete se obratiti tim ustanovama.

Adrese kontaktnih centara i savjetovališta za psihički bolesne osobe i savjetovališta za ovisnike nalaze se u ovoj brošuri u poglavljiju „Kontaktna mjesta i adrese“. Kako biste pronašli kontaktno mjesto za samopomoć u vašoj blizini, pogledajte internetsku adresu www.sekis.de.

Zastupanje interesa i centri za pritužbe

Centri za pritužbe

Centri za pritužbe namijenjeni su građanima i građanima koji boluju od psihičkih smetnji i poremećaja te njihovoj rodbini. Centri za pritužbe primaju prijedloge i pritužbe koji su povezani s liječničkim ili drugim ambulantnim liječenjem/terapijom ili psihosocijalnom skrbi u nekliničkom okruženju. Oni pružaju savjete (ali ne pravne savjete!) i daju podršku podnositeljicama i podnositeljima pritužbi u ostvarivanju svojih prava. Centri za pritužbe surađuju kao neovisne instance s institucijama za psihiatrijsku i psihosocijalnu skrb te nastoje postići međusobno prihvatljiva rješenja u interesu svih uključenih strana.

U Berlinu postoji nekoliko okružnih centara za pritužbe, na primjer u Lichtenbergu, Reinickendorfu, Spandauu i Tempelhof-Schönebergu.

Osim toga neovisan Centar za pritužbe i informiranje psihiatrije u Berlinu (Beschwerde- und Informationsstelle Psychiatrie in Berlin, BIP) pokriva cijelo područje grada. U suradnji s drugim centrima za pritužbe, ovaj centar od korisnika i korisnica, rodbine te suradnica i suradnika prima pritužbe i usto nudi druge usluge, kao što su savjetovanje na nekoliko jezika.

Kontakt:

BIP – Beschwerde- und Informationsstelle

Psychiatrie

Grunewaldstraße 82, 10823 Berlin

Tel (030) 789 500 360

Telefaks (030) 789 500 363

E-pošta info@psychiatrie-beschwerde.de

Internet www.psychiatrie-beschwerde.de

Planiranje, suradnja i umrežavanje

Pokrajinski psihijatrijski savjetodavni odbor

Senator za zdravstvo imenuje pokrajinski psihijatrijski savjetodavni odbor sastavljen od stručnjaka koji ga savjetuju o svim pitanjima u vezi sa skrbima za psihički bolesne osobe na način koji odgovara njihovim potrebama. Zakonsku osnovu za imenovanje i aktivnosti Psihijatrijskog savjetodavnog odbora u Pokrajini Berlin predstavlja Berlinski zakon o psihičkim bolesnicima (Berliner Gesetz für psychisch Kranke).

Okružni psihijatrijski savjetodavni odbori

Analogno Pokrajinskom psihijatrijskom savjetodavnom odboru, psihijatrijski odbor sastavljen od stručnjaka koji savjetuju nadležnu okružnu gradsku vijećnicu i nadležnog okružnog vijećnika za zdravstvo u svim pitanjima u vezi sa skrbima za psihički bolesne osobe na način koji odgovara njihovim potrebama imenuje se i u okruzima. Zakonsku osnovu za imenovanje i aktivnosti Psihijatrijskog savjetodavnog odbora predstavlja Berlinski zakon o javnoj zdravstvenoj službi (Berliner Gesetz über den öffentlichen Gesundheitsdienst).

Psihijatrijska koordinacija

S povećanom odgovornosti okruga u pružanju pomoći psihički bolesnim osobama povećala se i potreba za koordiniranjem i upravljanjem u okružnim zdravstvenim sustavima. Središnju ulogu u tome imaju psihijatrijske koordinatorice i koordinatori koji postoje u svim berlinskim okruzima. Njihovo područje odgovornosti leži u planiranju,

upravljanju i koordiniranju usluga psihijatrijske skrbi u zajednicama u uskoj suradnji s pružateljima usluga skrbi. Oni su kontaktne osobe ne samo za pogodene osobe i rodbinu, nego i za zaposlenice i zaposlenike u službama i ustanovama u pitanjima psihijatrijskog liječenja, skrbi i njege. Kvalitativni daljnji razvoj i prilagođavanje sustava psihijatrijske skrbi novim oblicima liječenja i skrbi te zakonskim okvirnim uvjetima kontinuirani su zadaci psihijatrijske koordinacije.

Koordinacija pomoći ovisnicima i narkomanima

Osim psihijatrijske koordinacije, koordinatorice i koordinatori pomoći ovisnicima i njihovi predstavnici aktivni su u svim berlinskim okruzima. Svoje zadatke i funkciju u okruzima obavljaju s naglaskom na različitim točkama. U osnovi se koordinacije pomoći ovisnicima bave određivanjem potreba, razvijanjem i koordiniranjem usluga u sustavu pomoći ovisnicima te davanjem savjeta i informacija stručnjacima za ovisnost, a u pojedinim slučajevima i pogodenim građankama i građanima. Dostupne su kao kontaktna mjesta svim okružnim službama i ustanovama koje se bave problemima narkomanije i ovisnosti. U ovoj su brošuri navedene u poglavljju „Kontaktna mjesta i adrese“.

Psihosocijalna radna grupa

U Psihosocijalnoj radnoj grupi (Psychosoziale Arbeitsgemeinschaft, PSAG) sastaju se psihijatrijski stručnjaci iz ustanova, upravnih tijela, udruženja, kao i psihički bolesne osobe i rodbina iz okruga kako bi raspravili o problemima u vezi sa skrbima u okrugu. Psi-

Planiranje, suradnja i umrežavanje

hosocijalna radna grupa omogućava suradnju svih osoba uključenih u skrb psihički bolesnih osoba, a moraju ih čuti nadležna upravna tijela odgovorna za osiguravanje psihijatrijske skrbi u zajednicama.

Udruženja

Kao odgovor na sve veće zahtjeve za kvalitetom skrbi, neki su okruzi posljednjih godina osnovali psihijatrijska udruženja. U tim udruženjima pružatelji usluga i institucije u regiji ili okrugu surađuju kako bi poboljšali skrb psihički bolesnih osoba i/ili ovisnika efikasnjom primjenom i upotrebom postojećih usluga.

Obavezno umrežavanje usluga pomoći omogućava, na primjer, bolji prelazak osoba liječenih u bolnici u ambulantno okruženje (obiteljske liječnike). Kontinuitet liječenja, njegi i skrbi pogodjene osobe u većini slučajeva može se bolje osigurati u udruženju. Time se izbjegavaju ponovljeni boravci u klinikama ili prijevremeno primanje pogodjениh osoba u domove. U udruženjima se brže mogu uočiti i ukloniti nedostaci i uska grla u skrbi. Zajedničke usluge daljnog obrazovanja i usavršavanja mogu osigurati kvalitetu rada udruženja.

U Berlinu postoje sljedeći oblici udruženja:

- Psihijatrijsko udruženje u zajednici
- Gerijatrijska i gerontopsihijatrijska udružnja
- Udruženja za ovisnike i narkomane

U psihijatrijskom udruženju u zajednici administratori ustanova i službi za psihijatrijsku skrb, pružatelji usluga, pogodjene osobe

i rodbina okupljaju se pod vodstvom okruga s ciljem da stvore i dalje razviju mrežu psihijatrijske pomoći u zajednici, usmjerenu na pojedinačne slučajeve. Takav oblik udruženja u Berlinu prvi je put razvijen i isprobан u okrugu Reinickendorfu.

Gerijatrijsko-gerontopsihijatrijsko udruženje spoj je ustanova za gerijatrijsku pomoći i psihijatrijske pomoći u regiji, kako bi se starijim osobama s tjelesnim i psihičkim smetnjama pružila skrb u skladu s njihovim individualnim potrebama. Ta udruženja postoje u svim okruzima.

U udruženju za ovisnike surađuju administratori i institucije iz okruga koji su aktivni na polju prevencije ovisnosti i pomaganja ovisnicima. Cilj je osigurati i poboljšati kvalitetu života osoba kojima prijeti ovisnost i ovisnicima. Udruženja za ovisnike ne postoje još u svim okruzima.

Veze s ostalim sustavima pomoći

Sustav pomoći djeci i mladima

Sustav pomoći djeci i mladima obuhvaća brojne zadaće i institucije koje bi, osim obitelji i škole, trebale poticati razvoj mlađih osoba odgojnim i obrazovnim procesima (na primjer programima za slobodno vrijeme, obrazovanje i savjetovanje) i pomagati im (na primjer u teškim, hitnim i kriznim situacijama). Sustav pomoći mladima pazi i na dobrobit djeteta te stoga ima obavezu umiješati se ako su zbog svoje životne situacije djeca i mladi ugroženi i u opasnosti (zaštita djece: www.berlin.de/kinderschutz). Zadaća sustava pomoći djeci i mladima opisana je u Socijalnom zakoniku VIII (Sozialgesetzbuch VIII) (Zakon o pomoći djeci i mladima (Kinder- und Jugendhilfegesetz)).

Ciljne grupe su

- djeca mlađa od 14 godina
- mlađi od 14 do 18 godina i
- mlade odrasle osobe od 18 do 27 godina.

Suradnja između dječje i mladenačke psihijatrije i psihoterapije te sustava pomoći djeci i mladima posebno dolazi do izražaja kada problemi s mlađima dosegnu kliničku razinu, odnosno kada im je potrebno stručno liječenje. Ali i obrnuto, ako im je nakon liječenja u psihijatrijskoj klinici za djecu i mlađe potrebna socijalno-pedagoška pomoći i podrška. Drugi je česti partner u takvoj suradnji škola. Okružni ured za mlađe zajedno s uključenim stranama donosi individualan plan pomoći, što je najbolje za djecu i mlađe u njihovoj situaciji.

Informacije o uslugama sustava pomoći za djecu i mlađe te obrazovnom području na-

laze se na internetu na adresi www.berlin.de/sen/bwf/.

Starije osobe kojima je potrebna skrb

Načelno sve komponente mreže psihijatrijske skrbi u okružju stoje na raspolaganju i starijim osobama sa psihičkom bolesti. Za osobe kojima je potrebna skrb, a koje imaju pravo na usluge prema Zakonu o osiguranju skrbi (Pflegeversicherungsgesetz), potrebno je obaviti provjeru na individualnoj osnovi kako bi se odredio oblik pomoći koji je najprikladniji za njihove potrebe.

Usluge skrbi mogu pružiti pružatelji usluga u sustavu gerijatrijske pomoći bilo na ambulantnoj osnovi (službe za skrb, zbrinuto stanovanje), djelomično stacionarnoj osnovi (dnevna skrb, kratkotrajna skrb) ili stacionarnoj osnovi (domovi). Osim toga donošenjem dopunjenoj Zakona o uslugama skrbi (Pflegeleistungsergänzungsgesetz) iz 2002. godine, namijenjenog osobama kojima je skrb potrebna zbog iznimno ograničenih svakodnevnih sposobnosti - kao što su osobe s demencijom, psihički bolesne i duševno hendikepirane osobe - na raspolaganju stoje dodatne usluge savjetovanja i skrbi, posebno ambulantne službe skrbi ili niskozahtjevne usluge savjetovanja. Nedavno osnovani centri za skrb besplatna su savjetovališta za osobe kojima je skrb potrebna, osobama kojima skrb može postati potrebna, hendikepiranim osobama i rodbini o svim pitanjima o skrbi. Centri će dati informacije o uslugama i osiguranju za skrb, zdravstvenom osiguranju te biranju i korištenju drugih saveznih ili pokrajinskih

Veze s ostalim sustavima pomoći

socijalnih usluga i usluga pomoći. Centre za skrb u Berlinu možete naći na adresi: www.pflegestuetzpunkteberlin.de.

Dodatne informacije o tome nalaze se na internetu na adresi www.berlin.de/pflege i u uredima osiguranja za skrb. Taj širok spektar usluga savjetovanja i skrbi za starije osobe i psihijatriju dostupan je i pogodenim osobama i njihovoj rodbini u kriznim situacijama. Kako bi se pomoć optimalno prilagodila potrebama u pojedinačnom slučaju, u svim su okruzima osnovana gerijatrijsko-gerontopsihijatrijska udruženja kao podrška osobama sa psihičkim smetnjama i njihovoj rodbini. Cilj te obavezujuće suradnje posebno je u tome da se izbjegnu ponovljeni boravci u klinikama ili prijevremeno primanje pogodenih osoba u domove.

Informacije o uslugama za gerontopsihijatrijsku skrb možete dobiti od okružnih psihijatrijskih koordinatora i u odjelu socijalne službe nadležnom za pomoć starijim osobama u svakom okrugu.

Informacije o sustavu skrbi za obitelji i prijatelje starijih osoba i osoba kojima je potrebna skrb možete dobiti od Senatske uprave za zdravstvo i socijalna pitanja (Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales). Telefonski broj centrale je (030) 9028-0. Dodatne informacije nalaze se na internetu na adresi www.berlin.de/sen/ias.

Pomoć ženama žrtvama nasilja

Jedan od najvećih zdravstvenih rizika za žene predstavlja iskustvo nasilja. Istraživanje Sveučilišta Osnabrück, na primjer, matematičkim je modelom utvrdilo da je 22% svih

žena - dakle svaka 5. žena - koje su se obratile zdravstvenim tijelima doživjelo spolno nasilje koje je ostavilo posljedice na njihovo zdravlje. Istraživanja pokazuju da iskustvo nasilja može imati ozbiljne posljedice na psihičko zdravlje žena.

Ovisno o tome koja je podrška najpotrebnija, pogodenim ženama na raspolaganju stoje razni centri za borbu protiv nasilja (posebno skloništa i sigurne kuće) i usluge psihijatrijske pomoći. Adrese, telefonski brojevi i ostale informacije o centrima za borbu protiv nasilja nalaze se na internetskoj stranici Senatske uprave za rad, integraciju i žene (Senatsverwaltung für Arbeit, Integration und Frauen) (<http://www.berlin.de/sen/frauen/gewalt/index.html>). U odjeljku „Krizni i hitni telefonski brojevi za odrasle osobe“ u ovoj brošuri nalaze se i prva mjesta kontakta.

Pomoć ovisnicima i narkomanima

Pomoć ovisnicima i narkomanima obuhvaća širok spektar usluga. Niskozahvatjene kontaktne usluge pružaju pomoć za preživljavanje bez preduvjeta i zajedno s direktnom skrbi služe za motiviranje ovisnika i narkomana da poduzmu prvi korak prema odvikavanju. U to spada i terenski rad na njihovom traženju. Savjetovališta informiraju, savjetuju i prate ovisnike te im pomažu u upućivanju na dodatne usluge. Ambulantne i stacionarne terapijske ustanove nude dugotrajno liječenje za odvikavanje od ovisnosti. Usluge zamjenskih sredstava i mjere nakon terapije, kao što su mogućnosti stanovanja te usluge kvalificiranja i zapošljavanja, dopunjavaju taj spektar pomoći.

Veze s ostalim sustavima pomoći

Najvažniji cilj je: „svaka osoba koja želi učiniti nešto u vezi sa svojom narkomanijom i/ ili ovisnosti treba primiti odgovarajuću pomoć.“

Dodatne informacije možete naći u brošuri „Ovisnost, narkomanija, savjeti i pomoć“ Senatske uprave za zdravstvo i socijalna pitanja (Senatsverwaltung für Gesundheit und Soziales) i u Berlinskom centru za borbu protiv ovisnosti (Landesstelle Berlin gegen die Suchtgefahren). Brošuru možete preuzeti na adresi <http://www.sucht-drogen-rat-hilfe.de> ili naručiti preko odgovarajuće poveznice.

Pomoć beskućnicima

Prvo je mjesto kontakta za beskućnike socijalni ured u berlinskom okrugu u kojem ste imali zadnju adresu stanovanja. Ondje će vam ponuditi konkretnu pomoć i pružiti vam individualno savjetovanje.

Već pri prvim naznakama mogućnosti gubitka stana trebali biste se obratiti za savjet. Beskućništvo se često može izbjegći pravovremenim iskorištavanjem prava i mogućnosti.

Ako zbog psihičke bolesti ili bolesti ovisnosti postoji potreba za dodatnom pomoći, na raspolaganju stoje okružne socijalno-psihijatrijske službe.

Telefonski brojevi u hitnim slučajevima

Krizni i hitni telefonski brojevi za djecu i mlade

Služba pomoći djeci u nevolji

Gitschiner Str. 48/49, 10969 Berlin (Kreuzberg)

Tel (030) 61 00 61 rund um die Uhr

Internet www.kindernotdienst.de

Za djecu u nevolji i kriznim situacijama.

Telefonski i osobno, po želji anonimno savjetovanje, krizna intervencija na licu mjesta u obitelji, brza i nebirokratska pomoć, uzimanje pod zaštitu sve djece mlađe od 14 godina, kratkotrajno prihvaćanje djece u grupni smještaj, savjetovanje i kratkotrajno prihvaćanje zbog nasilja u obitelji.

Služba pomoći mladima u nevolji

Mindener Straße 14, 10589 Berlin

Tel (030) 61 00 62 (24 sata na dan) ili

besplatan broj iz cijele države: 0130 – 865 252

Služba pomoći mladima u nevolji dostupna je 24 sata na dan i pruža „prvu pomoć“ u kriznim situacijama. Omogućava i kratkotrajno smještanje mlađih te organizira dodatne oblike pomoći.

Služba pomoći djevojkama u nevolji

Mindener Str. 14, 10589 Berlin

Tel (030) 61 00 63 (24 sata na dan)

Internet www.maedchennotdienst.de

Za djevojke od 12 do 21 godine, savjetovanje i pomoć u slučaju nasilja i/ili zlostavljanja, neželjene trudnoće, očaja („ne znam što dalje“), diskriminacije, nemogućnosti boravka preko noći itd.

Kontakt za stanovanje u kriznim situacijama:

Obentrautstr. 53, 10963 Berlin

Tel (030) 2100 3990 (24 sata na dan),

Krizni smještaj za djevojke od 12 do 21 godine u hitnim i kriznim situacijama bez obzira na kulturno porijeklo.

Telefonski brojevi u hitnim slučajevima

Centar za zaštitu djece

Savjetovališta: Juliusstr. 41, 12051 Berlin (Neukölln) und

Freienwalder Str. 20, 13055 Berlin (Hohenschönhausen)

Tel 0800 – 111 0 444, pon - pet 9.00 – 20.00 sati, sub i ned 14.00 – 18.00 sati

Internet www.kinderschutz-zentrum-berlin.de

Za djecu, mlade i roditelje u kriznim situacijama u obiteljskom životu, također anonimno. Na raspolaganju je grupni smještaj djece do 14 godina u Steglitzu.

Krizna služba Neuhland

Nikolsburger Platz, 10717 Berlin (Wilmersdorf)

Tel Tel. (030) 873 01 11, pon – pet 9.00 – 18.00 sati

(telefonska sekretarica uključena 24 sata na dan)

Internet www.neuhland.de

Za djecu, mlade, mlade odrasle osobe („razmišljam o samoubojstvu“) i rodbinu. Po želji anonimno savjetovanje, savjetovanje preko interneta i „chata“. Na raspolaganju je krizni smještaj u Wilmersdorfu.

Krizni i hitni telefonski brojevi za odrasle osobe

Telefonsko dušebržništvo

Tel 0800 - 111 0 111, besplatno 24 sata na dan

Internet www.telefonseelsorge-berlin.de

Usluga savjetovanja i dušebržništva Evangeličke i Katoličke crkve za osobe u životnim krizama, anonimna i povjerljiva.

Berlinsko crkveno telefonsko dušebržništvo

Tel 0800 - 111 0 222, besplatno 24 sata na dan

Internet www.berliner-telefonseelsorge.de

Usluga savjetovanja i razgovora za osobe u kriznim životnim situacijama.

Telefonski brojevi u hitnim slučajevima

BIG-Hotline

Tel (030) 611 03 00, svaki dan od 9.00 – 24.00 sata

Internet www.big-hotline.de

Prvo mjesto kontakta za žene žrtve obiteljskog nasilja, rodbinu, osobe koje su profesionalno suočene s problemom nasilja u obitelji (na primjer policija, bolnice, liječnice i liječnici, učiteljice i učitelji). Savjetovanje je po želji višejezično i anonimno.

LARA –

Krizni i savjetovališni centar za silovane i spolno zlostavljenе žene

Tel (030) 216 88 88, pon - pet 9.00 – 18.00 sati

Internet www.lara-berlin.de

Savjetovanje i podrška ženama nakon silovanja, spolnog napada ili zlostavljanja i spolnog uzinemiravanja, bez obzira na to kada se nasilje dogodilo. Savjetovanje i e-poštom, a po želji i anonimno.

Telefon za žene u krizi

Tel (030) 615 42 43, Savjetovanje doseljenica (030) 615 75 96

Internet www.frauenkrisentelefon.de

Za žene u teškoj situaciji, u akutnoj krizi. Informacije (dostupne i na afganistanskom, perzijском и poljskom) o savjetovališnim ustanovama, ženskim projektima, terapijskim ustanovama i grupama za samopomoć te ponude drugih projekata i ustanova na materinjem jeziku. Savjetovanje i e-poštom ili preko „chata“

Noćni kafić za žene

Friesenstr. 6, 10965 Berlin (Kreuzberg)

Tel (030) 6162 0970

Internet www.wildwasser-berlin.de

Noćno mjesto kontakta za žene u Wildwasser Frauenladenu, noću s petka na subotu, sa sуботе на nedjelju, sa srijede na četvrtak i noću prije praznika od 20.00 do 2.00 sata, prizemni ulaz, nema WC-a za invalidska kolica.

Telefonski brojevi u hitnim slučajevima

Krizni telefon „Skrb u nevolji“

Körtestr. 9, 10967 Berlin (Kreuzberg),

Telefaks (030) 694 69 94

Fon (030) 6959 8989, pon, sri i pet 10.00 - 12.00 sati
(telefonska sekretarica uključena 24 sata na dan)

Web www.dw-stadtmitte.de,

E-pošta pflege-in-not@dw-stadtmitte.de,

Tim od socijalnih pedagoginja, medicinske sestre i psihologinje pruža savjete pogođenim osobama, rodbini i poznanicima. e.

Mitte

Koordinacija u okružnom uredu Mitte

Koordination im Bezirksamt Mitte

Psychiatriekoordination

Reinickendorfer Str. 60b, 13347 Berlin

Fon (030) 9018 - 43032

Fax (030) 9018 - 4884 3032

Email stefan.kolodziejczak@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Web www.berlin-mitte.de

Suchthilfekoordination

Reinickendorfer Str. 60b, 13347 Berlin

Fon (030) 9018 - 43029

Fax (030) 9018 - 4884 3029

Email clemens.kolling@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Psychiatrie

Informationen über Psychiatriekoordination

Fon (030) 9018 - 43032

Nachfragen und Anmeldungen für Wedding und Gesundbrunnen

Anmeldung über Sozialpsychiatrischen Dienst

Fon (030) 9018 – 45205 oder 45206

Nachfragen und Anmeldungen für Tiergarten und Mitte

Anmeldung über Sozialpsychiatrischen Dienst

Fon (030) 9018 – 33268 oder 33279

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Standort Tiergarten

Regionen Tiergarten und Mitte

Mathilde-Jakob-Platz 1, 10551 Berlin

Fon (030) 9018 - 33268 (Tiergarten), 9018 - 33347 (Mitte)

Fax (030) 9018 - 33248 (Tiergarten), 9018 - 33349 (Mitte)

Email SozialpsychDienst@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Web www.berlin-mitte.de

Mitte

Standort Wedding

Regionen Wedding und Gesundbrunnen

Reinickendorfer Str. 60 b, 13347 Berlin

Fon (030) 9018 - 45212

Fax (030) 9018 - 884 52 12

Email SozialpsychDienst@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Web www.berlin-mitte.de

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Mathilde-Jakob-Platz 1, 10551 Berlin

Fon (030) 9018 - 33241

Email KJPD@ba-mitte.verwalt-berlin.de

Web www.berlin-mitte.de

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Mitte

Krausnickstr. 12A, 10115 Berlin

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 10 und täglich von 0.00 von 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00

Fax (030) 39063 - 129

Email region.mitte@berliner-krisendienst.de

Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk)

Psychiatrische Universitätsklinik der Charité im St. Hedwig-Krankenhaus

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

Versorgungsregionen Tiergarten und Wedding

Große Hamburger Str. 5 - 11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 - 0

Email st.hedwig@alexius.de

Web www.alexius.de

Mitte

Charité - Universitätsmedizin Berlin Campus Charité Mitte

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Versorgungsregion Mitte

Charitéplatz 1, 10117 Berlin

Fon (030) 4505 - 0

Web: <http://psy-ccm.charite.de>

Jüdisches Krankenhaus Berlin

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

(Schwerpunkt: Behandlung von Suchterkrankungen)

Heinz-Galinski-Str. 1, 13347 Berlin

Fon (030) 4994 - 2461 / -2

Fax (030) 4994 - 2503

Email psychiatrie@jkb-online.de

Web www.juedisches-krankenhaus.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Psychiatrische Universitätsklinik der Charité im St. Hedwig-Krankenhaus

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Versorgungsregion Tiergarten

Große Hamburger Str. 5- 11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 - 2934

Email st.hedwig@alexius.de

Web www.alexius.de

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Versorgungsregion Wedding

Müllerstr. 56 - 58, 13349 Berlin

Fon (030) 450002 - 0

Email st.hedwig@alexius.de

Web www.alexius.de

Psychiatrische Universitätsklinik der Charité im St. Hedwig-Krankenhaus

Gerontopsychiatrisch- Psychotherapeutische Tagesklinik

Versorgungsregion Wedding

Gr. Hamburger Str, 5 - 11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 - 2116

Mitte

Charité - Universitätsmedizin Berlin Campus Charité Mitte

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Charitéplatz 1, 10117 Berlin

Fon (030) 450 - 517 104

Web <http://psy-ccm.charite.de>

Institutionalne ambulante

Institutsambulanzen

Psychiatrische Universitätsklinik der Charité im St. Hedwig-Krankenhaus

Psychiatrische Institutsambulanz

Versorgungsregionen Tiergarten und Wedding

Gr. Hamburger Str. 5-11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 - 2120

Gerontopsychiatrische Institutsambulanz mit Gedächtnissprechstunde

Gr. Hamburger Str. 5-11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 -2500

Und Beratungsstelle für Soziale Gesundheit im Alter

Fon (030) 2311-2115 / 2311-2500

Psychiatrische Institutsambulanz

Versorgungsregion Wedding

Müllerstr. 56 - 58, 13349 Berlin

Fon (030) 450002 - 0

Charité - Universitätsmedizin Berlin Campus Charité Mitte

Psychiatrische Institutsambulanz

Charitéplatz 1, 10117 Berlin

Fon (030) 450 - 517 095

Web: <http://psy-ccm.charite.de>

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (nadregionalne usluge)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (überregionale Angebote)

Bundeswehrkrankenhaus Berlin

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

Scharnhorststr. 13, 10115 Berlin

Fon (030) 2841 - 0

Mitte

Ambulanz und Tagesklinik

Fliedner Klinik Berlin

Ambulanz und Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Markgrafenstr. 34, 10117 Berlin

Fon (030) 204 597 - 0

Fax (030) 204 597 - 29

Email info@fliednerklinikberlin.de

Web www.fliednerklinikberlin.de

Klinika, dnevna klinika i institucionalna ambulanta za dječju i mladenačku psihijatriju, psihoterapiju i psihosomatiku

(obavezna skrb za okrug Mitte, nadregionalna ponuda u medicini ovisnosti i stacionarnoj psihoterapiji)

Klinik, Tagesklinik und Institutsambulanz für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

(Pflichtversorgung für den Bezirk Mitte, überregionales Angebot in Suchtmedizin und in stationärer Psychotherapie)

Vivantes-Klinikum im Friedrichshain

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie

Landsberger Allee 49, 10249 Berlin

Fon (030) 13023 - 8001

Web www.vivantes.de

Klinika za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju (nadregionalna usluga)

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie-/psychotherapie (überregionales Angebot)

Charité - Universitätsmedizin Berlin

Campus Virchow-Klinikum

Klinik für Psychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters
(mit Tagesklinik und Sozialpädiatrischem Zentrum – mit Schwerpunkt Kinder- und Jugendpsychiatrie), Otto Heubner-Centrum für Kinder- und Jugendmedizin

Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin

Fon (030) 450 - 566 229

Mitte

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

KBS e.V

Zuverdienstfirma „die biber“

Nordbahnstr. 17, 13359 Berlin

Fon (030) 465 87 44

Fax (030) 461 84 40

Email diebiber@kbsev.de

Web www.kbsev.de

die reha e.v. Soziale Dienste mit Kontur

Weydemeyerstr. 2/2a, 10178 Berlin

Fon (030) 293 41 30

Web www.diereha.de

Psychosoziale Initiative Moabit (PIM) e.V.

Zuverdienst Tageszentrum Tiergarten

Waldstr. 7, 10551 Berlin

Fon (030) 3987 5012

Email tageszentrum@waldstrasse7.de; Geschäftsstelle: pim@waldstrasse7.de

Web www.waldstrasse7.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

KBS e.V

Tageszentrum „M 32“

Malplaquetstr. 32, 13347 Berlin

Fon (030) 455 30 90

Fax (030) 4005 9920

Email m32@kbsev.de

Web www.kbsev.de

Mitte

KBS e.V

Tageszentrum „Wiese 30“ mit KBS- Funktion

Wiesenstr. 30, 13357 Berlin

Fon (030) 462 10 62

Fax (030) 4660 4773

Email wiese30@kbsev.de

Web www.kbsev.de

Psychosoziale Initiative Moabit (PIM) e.V.

KBS Treffpunkt Waldstraße

Waldstr. 7, 10551 Berlin

Fon (030) 3973 1322

Email tageszentrum@waldstrasse7.de; Geschäftsstelle: pim@waldstrasse7.de

Web www.waldstrasse7.de

Humanistischer Verband Deutschlands, Landesverband Berlin e. V.

KBS „Brückentreff“

Torstr. 158, 10115 Berlin

Fon (030) 280 74 42/-43

Email brueckentreff@hvd-berlin.de

Web www.brueckentreff.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.

Integrative Suchtberatung Mitte

Große Hamburger Str. 18, 10115 Berlin

Fon (030) 666 33 - 400/1

Fax 030) 666 33 - 409

Email sucht-gr.hamburger@caritas-berlin.de

vista Ambulante Suchtberatung Mitte

Alkohol- und Drogenberatung Mitte

Standort Tiergarten

Stromstr. 47, 10551 Berlin

Fon (030) 2244 51100

Mitte

La Vida gGmbH
Frauenladen
Nazarethkirchstr. 42, 13347 Berlin
Fon (030) 455 20 93

Verein zur Hilfe suchtmittelabhängiger Frauen (FrauSuchtZukunft) e.V.
Dircksenstr. 47, 10178 Berlin
Fon (030) 282 41 38

Udruženja
Verbünde
Geriatrisch-gerontopsychiatrischer Verbund Mitte (GGVM)
Frau Vandamme
Postanschrift:
Haus Grüntal, z.Hd. Frau Vandamme
Grüntaler Straße 53 , 13359 Berlin
Fon Frau Vandamme, (030) 4930 1726
Email silvia.buhl@volkssolidaritaet.de

Psihijatrijska kućna njega bolesnika
Psychiatrische Häusliche Krankenpflege
Ambulante Alternative Pinel gGmbH
Tucholskystr. 11, 10117 Berlin
Fon (030) 8630 7470
Fax (030) 8630 7479

St. Hedwig Kliniken Berlin GmbH Alexius Pflegedienst
Ambulante Psychiatrische Fachpflege (APP)
Große Hamburger Str. 5 - 11, 10115 Berlin
Fon (030) 2311 2155
Fax (030) 2311 2605

FELIX Pflegeteam gGmbH für ganzheitliche Pflege
Wiesenstr. 16, 13357 Berlin
Fon (030) 691 80 33
Fax (030) 694 33 49

Mitte

Socioterapija

Soziotherapie

KBS e.V

Malplaquetstr. 32, 13347 Berlin

Fon (030) 400 599 16

Fax (030) 4005 9920

Email soziotherapie@kbsev.de

Web www.kbsev.de

die reha e.v. Soziale Dienste mit Kontur

Weydemeyerstr. 2/2a, 10178 Berlin

Fon (030) 293 41 30

Web www.diereha.de

St. Hedwig-Kliniken Berlin GmbH

Große Hamburger Str. 5-11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 2121

Email s.gollnow@alexius.de; Sabine Gollnow

Fon (030) 2311 2998

Email c.seidel@alexius.de; Carla Seidel

Ambulante Arbeitstherapie am Anderen Ort

St. Hedwig-Kliniken Berlin

Große Hamburger Str. 5-11, 10115 Berlin

Fon (030) 2311 2916

Email Amb.AT@alexius.de

Friedrichshain-Kreuzberg

Koordinacija u okružnom uredu Friedrichshain-Kreuzberg

Koordination im Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg

Psychiatriekoordination

Yorckstr. 4 - 11, 10965 Berlin

Fon (030) 90298 - 3548

Fax (030) 90298 - 3539

Email Elke.Rodehueser@ba-fk.verwalt-berlin.de

Suchthilfeleitung

Yorckstr. 4 - 11, 10965 Berlin

Fon (030) 90298 - 3549

Fax (030) 90298 - 3539

Email Wolfgang.Nitze@ba-fk.verwalt-berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Friedrichshain-Kreuzberg

Anmeldung über Psychiatrie- und Suchthilfeleitung

Fon (030) 90298 - 3548/-3549

Fax (030) 90298 - 3539

Email gespl@ba-fk.verwalt-berlin.de

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Standort Kreuzberg

Urbanstr. 24, 10967 Berlin

Fon (030) 90298 - 8400

Fax (030) 90298 - 8402

Standort Friedrichshain

Koppenstr. 38 - 40, 10243 Berlin

Fon (030) 90298 - 2770

Fax (030) 90298 - 4883

Friedrichshain-Kreuzberg

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda
Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes
Urbanstr. 24, 10967 Berlin
Fon (030) 90298 - 4968
Fax (030) 90298 - 4970

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Mitte

Krausnickstr. 12a, 10115 Berlin-Mitte

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 10 und
täglich von 0.00 von 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
Fax (030) 39063 - 129
Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Vivantes Klinikum Am Urban

Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Dieffenbachstr. 1, 10967 Berlin

Fon (030) 13022 - 6001
Web www.vivantes.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Vivantes Klinikum Am Urban

Psychiatrische Tagesklinik

Dieffenbachstr. 1, 10967 Berlin

Fon (030) 13022 - 6065
Fax (030) 13022 - 6005
Web www.vivantes.de - PsychiatrieWebsite Klinikum Am Urban

Friedrichshain-Kreuzberg

Psychiatrische Tagesklinik im Vivantes Klinikum im Friedrichshain

Landsberger Allee 49, 10249 Berlin

Fon (030) 13023 - 1592

Fax (030) 13023 - 2180

Web www.vivantes.de - PsychiatrieWebsite Klinikum im Friedrichshain

Stacionarna krizna intervencija

Stationäre Krisenintervention

Vivantes Klinikum Am Urban

Kriseninterventionszentrum [KIVZ]

Dieffenbachstr. 1, 10967 Berlin

Fon (030) 13022 - 7030

Fax (030) 13022 - 6005

Web www.vivantes.de - PsychiatrieWebsite Klinikum Am Urban

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Vivantes Klinikum Am Urban

Psychiatrische Institutsambulanz

Dieffenbachstr. 1, 10967 Berlin

Fon (030) 13022 - 6030

Fax (030) 13022 - 6005

Web www.vivantes.de - PsychiatrieWebsite Klinikum Am Urban

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (nadregionalna usluga)

Prihvaćanje narkomana od navršene 16. godine života do izlaska

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (überregionales Angebot)

Aufnahme von drogenabhängigen Patienten ab dem vollendeten 16. Lebensjahr
zum Entzug

Count Down - Entgiftungseinrichtung des Drogentherapie Zentrum Berlin e.V.

Frankfurter Allee 40, 10247 Berlin

Fon (030) 29385 - 400

Fax (030) 29385 - 401

Email r.tiggemann@dtz-berlin.de

Web www.drogentherapie-zentrum.de

Friedrichshain-Kreuzberg

Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihiatriju i psihoterapiju

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

Vivantes Klinikum im Friedrichshain

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Landsberger Allee 49, 10249 Berlin

Fon (030) 13023 - 8001

Fax (030) 13023 - 8043

Web www.vivantes.de – KlinikWebsite Klinikum im Friedrichshain, Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

(Anmeldung Patientinnen und Patienten)

Landsberger Allee 49, 10249 Berlin

Fon (030) 13023 - 8011

Fax (030) 13023 - 8043

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Lebenswelten e.V.

Ebertystr. 54, 10249 Berlin

Fon (030) 427 56 07

Fax (030) 4679 3682

Email zuverdienst@lebenswelten.de

ajb gmbh

Koordination des Zuverdienstes, Büroreinigung & Bürodienstleistungen,

Bewerbungen für Alfred-Döblin Bibliothek, Büroreinigung & Bürodienstleistungen,

Wäscherei & Schneiderei

Hasenheide 54, 10967 Berlin

Kottbusser Damm 79a, 10967 Berlin

3. Hinterhof, 4. Stock

Fon (030) 695 970 - 34

Zentrale (030) 695 970 - 0

Fax (030) 695 970 - 70

Email a.buck@ajb-berlin.de,

Web www.ajb-berlin.de

Friedrichshain-Kreuzberg

ajb gmbh

Kreativbereich

Bewerbungen für Band, Literatur, Malgruppe, Theater

Prinzessinnenstr.16, erster Durchgang rechts, 2. Stock
10969 Berlin

Fon (030) 6165 8782

Fax (030) 6165 8782

Email zv.kreativ@ajb-berlin.de

Web www.ajb-berlin.de

ajb gmbh

Alfred-Döblin Patienten-Bibliothek im Vivantes Klinikum Am Urban

Bewerbungen s. Koordination des Zuverdienstes

Dieffenbachstr.1, 10967 Berlin

Fon (030) 13022 - 3156

Web www.ajb-berlin.de

ajb gmbh

Wäscherei und Schneiderei

Oranienstr. 54 10967 Berlin

Fon (030) 6165 9302, Zentrale (030) 695 970 - 0

Email waeschereibuero@ajb-berlin.de

Web www.ajb-berlin.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

UHW gGmbH

Waldemarstr. 33A, 10999 Berlin

Fon (030) 616 099 - 20

Fax (030) 616 099 - 21

KOMMRUM e.V.

Straßmannstr. 17, 10249 Berlin

Fon (030) 292 37 00

Fax (030) 292 93 89

Email kbs-fhainkreuzberg@kommrum.de

Web www.kommrum.de

Friedrichshain-Kreuzberg

ajb GmbH „Am Südstern“

-Berufsorientierungsberatung „Am Südstern“

Hasenheide 54, 10967 Berlin

-Kontaktladen „Transit“

Graefestr. 89, 10967 Berlin

Fon (030) 690 326 - 21/-22

Fax (030) 690 326 - 90

Email kbs@ajb-reha.de

Web www.ajb-reha.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Diakonisches Werk Berlin Stadtmitte e.V.

Segitzdamm 46, 10969 Berlin

Fon (030) 614 30 56

Fax (030) 615 63 24

Email suchtberatung@diakonie-stadtmitte.de

Web www.dw-stadtmitte.de

Stiftung SPI Suchtberatung Friedrichshain

Finowstr. 39, 10247 Berlin

Fon (030) 291 16 92

Fax (030) 2966 0123

Email suchtberatung-frdh@stiftung-spi.de

Web www.stiftung-spi.de

Udruženja

Verbünde

Netzwerk für ältere Menschen in F'hain-K'berg -

Gerontopsychiatrisch-Geriatrischer Verbund

c/o Bezirksamt F'hain-K'berg, Planungs- und Koordinierungsstelle Gesundheit

Yorckstr. 4 - 11, 10965 Berlin

Fon (030) 90298 - 3547

Fax (030) 90298 - 3539

Email gespl@ba-fk.verwalt-berlin.de

Friedrichshain-Kreuzberg

Suchtverbund Friedrichshain-Kreuzberg

Kontakt über den Suchthilfekoordinator

Fon (030) 90298 - 3549

Fax (030) 90298 – 3539

Socioterapija

Soziotherapie

Soziotherapie Lebenswelten e.V.

Frau Silvia Glöckner

Landsberger Allee 55, 10249 Berlin

Fon (030) 4202 1278

Fax (030) 4201 7850

Email soziotherapie@lebenswelten.de

Soziotherapie PROWO e. V.

Norbert Stroot und Veronika Gößwein,

Kottbusser Damm 79a, 10967 Berlin,

Fon (030) 695977-34

Fax (030) 695977-37

Email soziotherapie@prowo-berlin.de

Pankow

Koordinacija u okružnom uredju Pankow

Koordination im Bezirksamt Pankow

Psychiatriekoordination

Fröbelstraße 17, 10405 Berlin

Fon (030) 90295 - 5011

Fax (030) 90295 - 5148

Email annette.berg@ba-pankow.verwalt-berlin.de

Suchthilfeoordination

Fröbelstraße 17, 10405 Berlin

Fon (030) 90295 - 5017

Fax (030) 90295 - 5148

Email yvonne.tenner@ba-pankow.verwalt-berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb za psihiatiju

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen Psychiatrie

Steuerungsgremium: Belegungsgremium Psychiatrie

Anmeldung über Psychiatriekoordination

Fon (030) 90295 - 5011

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb za ovisnike

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen Sucht

Steuerungsgremium: Belegungsgremium Sucht

Anmeldung über Suchthilfeoordination

Fon (030) 90295 - 5017

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Grunowstraße 8-11, 13187 Berlin

Fon (030) 90295 – 2863/ -2909/ -2891

Fax (030) 90295 - 2834

Email pankow.spd@ba-pankow.verwalt-berlin.de

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Grunowstr. 8-11, 13187 Berlin

Fon (030) 90295 - 2830 /-2833

Email petra.lehmann@ba-pankow.verwalt-berlin.de

Pankow

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Nord

Mühlenstr. 48, 13187 Berlin-Pankow

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 40
und täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00

Fax (030) 39063 - 429

Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

St. Joseph-Krankenhaus Berlin-Weißensee

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Gartenstr. 1, 13088 Berlin

Fon (030) 92790 - 0

Fax (030) 92790 - 0700

Web www.alexius.de

St. Joseph-Krankenhaus Berlin-Weißensee

Klinik für Suchtmedizin

Gartenstr. 1, 13088 Berlin

Fon (030) 92790 - 0

Fax (030) 92790 - 703

Dnevne klinike

Tageskliniken

St. Joseph-Krankenhaus Berlin-Weißensee

Psychiatrische Tagesklinik Weißensee

Gartenstr. 1, 13088 Berlin

Fon (030) 92790 - 207/-273/-388

St. Joseph-Krankenhaus Berlin-Weißensee

Psychiatrische Tagesklinik am Krankenhaus Prenzlauer Berg

Fröbelstr. 15, Haus 10 (Eingang Ella-Kay-Str.), 10405 Berlin

Fon (030) 13016 - 1493/-1495

Pankow

St. Joseph-Krankenhaus Berlin-Weißensee

Psychiatrische Tagesklinik Pankow

Schloßallee 3, 13156 Berlin

Fon (030) 4740 - 2970

Institutionalne ambulante

Institutsambulanzen

Psychiatrische Institutsambulanz

Gartenstr. 1, 13088 Berlin

Fon (030) 92790 - 257

Psychiatrische Institutsambulanz

Schloßallee 3, 13156 Berlin

Fon (030) 4740 - 2970

Psychiatrische Institutsambulanz

Fröbelstr. 15, Haus 10 (Eingang Ella-Kay-Str.), 10405 Berlin

Fon (030) 13016 - 1493/-1495

Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okruge Pankow i Reinickendorf)

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

(Pflichtversorgung für die Bezirke Pankow und Reinickendorf)

HELIOS Klinikum Berlin-Buch

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie, Tagesklinik,

Institutsambulanz

Schwanebecker Chaussee 50, 13125 Berlin

Fon (030) 9401 2750

Fax (030) 9401 2759

Email kjp@berlin.helios-kliniken.de

Web www.helios-kliniken.de

Pankow

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)
Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)
Albatros gGmbH
Zuverdienst Pankow
Alt Buch 51, 13125 Berlin
Fon (030) 9411 4136
Fax (030) 9411 4136
Email zv.pankow@albatrosggmbh.de

Siegfriedstraße 14
13156 Berlin
Tel. (030) 7071 7890
Fax (030) 7071 7892

PenzlKomm gGmbH
Zuverdienst Prenzlauer Berg
Schönhauser Allee 161a, 10435 Berlin
Fon (030) 4402 3840
Email info@prenzlkomm.de

Kontaktni centri i savjetovališta
Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)
Albatros gGmbH
KBS in Pankow
Berliner Str. 16, 13189 Berlin
Fon (030) 4753 5492
Fax (030) 4753 5387
Email kbs.pankow@albatrosggmbh.de
Web www.albatrosggmbh.de

Prenzl-Komm gGmbH
„Café Sonderbar“
Erich-Weinert-Str. 37, 10439 Berlin
Fon (030) 444 16 64/-63
Fax (030) 4473 8392
Email kbs-sonderbar@prenzlkomm.de
Web www.prenzlkomm.de

Pankow

Weißenseer Integration Behindter (WIB) GmbH

Kontakt- und Beratungsstelle

Börnestr. 12, 13086 Berlin

Fon (030) 925 38 37

Fax (030) 9606 1076

Email kbs@wib-ev.de

Web www.wib-ev.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Stiftung Sozialpädagogisches Institut Berlin,

Suchtberatungsstelle S.T.A.B.

Mühlenstr. 37, 13185 Berlin

Fon (030) 475 98 20

Email suchthilfe-pankow@stiftung-spi.de

Vista Alkohol- und Drogenberatung Pankow

Erich Weinert Straße 145, 10409 Berlin

Fon (030) 447 11 10

Email pankow@vistaberlin.de

Udruženja

Verbünde

Verbund Sucht Pankow

Geschäftsführung Psychiatrie- und Suchthilfekoordinatorin

Fröbelstr. 17, 10405 Berlin

Fon (030) 90295 - 5017

Email yvonne.tenner@ba-pankow.verwalt-berlin.de

Socioterapija

Soziotherapie

DER STEG gGmbH

Fon (030) 498 57 69 - 35

Email hecker@dersteg.de

Pankow

prenzlkomm gGmbH

Fon (030) 444 16 64 / (030) 42 80 80

Email soziotherapie@prenzlkomm.de

Psihijatrijska kućna njega bolesnika

Psychiatrische Häusliche Krankenpflege

Pflegestation Meyer und Kratzsch GmbH und CoKG

Fon (030) 235 11 60

Email info@meyer-und-kratzsch.de

Web meyer-und-kratzsch.de

Ambulante Alternative Pinel gGmbH

Fon (030) 8630 7470

Email kontakt@ambulante-alternative-berlin.de

Web www.pinel.de

VIA Pflege gGmbH Ambulanter Pflegedienst

Fon (030) 3474 5474

Email info@via-berlin.de

Web www.via-pflege.de

Charlottenburg-Wilmersdorf

Koordinacija u okružnom uredu Charlottenburg-Wilmersdorf

Koordination im Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf

Psychiatriekoordination

Fehrbelliner Platz 4, 10707 Berlin

Fon (030) 9029 - 15759

Fax (030) 9029 - 15890

Email dr.michael.wolf@charlottenburg-wilmersdorf.de

Sucht- und Drogenkoordination

Fehrbelliner Platz 4, 10707 Berlin

Fon (030) 9029 - 15763

Fax (030) 9029 - 15890

Email maritha.mueller@charlottenburg-wilmersdorf.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Charlottenburg-Wilmersdorf

Anmeldung über den Sozialpsychiatrischen Dienst

Fon (030) 9029 - 16044

Fax (030) 9029 - 16042

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Hohenzollerndamm 174 - 177, 10713 Berlin

Fon (030) 9029 - 16044

Fax (030) 9029 - 16042

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Haubachstr. 45, 10585 Berlin

Fon (030) 9029 - 18536

Fax (030) 9029 - 18535

Charlottenburg-Wilmersdorf

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region West

Horstweg 2, 14059 Berlin-Charlottenburg

- Fon** täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 20 und
täglich von 0.00 bis 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
- Fax** (030) 39063 - 229
- Web** www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Schlosspark-Klinik

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

Heubnerweg 2, 14059 Berlin

- Fon** (030) 3264 - 0
- Fax** (030) 3264 - 1350
- Email** psychiatrie@schlosspark-klinik.de

Friedrich von Bodelschwingh-Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Landhausstr. 33-35, 10717 Berlin

- Fon** (030) 5472 - 7777
- Fax** (030) 5472 - 7900

Charité - Universitätsmedizin Berlin, Campus Benjamin Franklin (überregionales Angebot)

Klinik und Hochschulambulanz für Psychiatrie und Psychotherapie

Eschenallee 3, 14050 Berlin

- Fon** (030) 8445 - 0
- Fax** (030) 8445 - 8393

Charlottenburg-Wilmersdorf

Dnevne klinike

Tageskliniken

Schlosspark-Klinik

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

Heubnerweg 2, 14059 Berlin

Fon (030) 3264 - 0

Fax (030) 3264 - 1350

Email psychiatrie@schlosspark-klinik.de

Friedrich von Bodelschwingh Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Tagesklinik

Landhausstr. 33-35, 10717 Berlin

Fon (030) 5472 - 7800

Fax (030) 5472 - 7801

Charité - Universitätsmedizin Berlin, Campus Benjamin Franklin

(überregionales Angebot)

Sozialpsychiatrische Tagesklinik

Nussbaumallee 38, 14050 Berlin

Fon (030) 8445 - 8400

Fax (030) 8445 - 8389

Email karin.neumann@charite.de

Gerontopsychiatrische Tagesklinik (überregionales Angebot)

Nussbaumallee 38, 14050 Berlin

Fon (030) 8445 - 8320/-17

Fax (030) 8445 - 8350

Email oliver.peters@charite.de

Institucionalne ambulante

Institutsambulanzen

Schlosspark-Klinik

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

Heubnerweg 2, 14059 Berlin

Fon (030) 3264 - 0

Fax (030) 3264 - 1350

Email psychiatrie@schlosspark-klinik.de

Charlottenburg-Wilmersdorf

Friedrich von Bodelschwingh Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Psychiatrische Institutsambulanz

Landhausstr. 33-35, 10717 Berlin

Fon (030) 5472 - 7777

Fax (030) 5472 - 7900

Charité - Universitätsmedizin Berlin, Campus Benjamin Franklin

(überregionales Angebot)

Hochschulambulanz für Psychiatrie und Psychotherapie

Eschenallee 3, 14050 Berlin

Fon (030) 8445 - 8665

Fax (030) 8445 - 8388

Specijalizirani odjel za dječju i mlađenačku psihiatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk)

DRK-Kliniken Westend

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie/ Psychotherapie

Spandauer Damm 130, 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4520/-4530

Fax (030) 3035 - 4529

Email kinder-jugendpsychiatrie@drk-kliniken-westend.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

DRK-Kliniken Westend

Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie/ Psychotherapie

Spandauer Damm 130, 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4544/-4515

Fax (030) 3035 - 4519

Email kinder-jugendpsychiatrie@drk-kliniken-westend.de

Charlottenburg-Wilmersdorf

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

DRK-Kliniken Westend

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Spandauer Damm 130, 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4545/-4518

Fax (030) 3035 - 4519

Email kinder-jugendpsychiatrie@drk-kliniken-westend.de

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Platane 19 gGmbH

Knobelsdorffstr. 15, 14059 Berlin

Fon (030) 320 904 - 0

Fax (030) 320 904 - 33

Email gmbh@platane19.de

Gemeindepsychiatrischer Verbund und Altenhilfe gGmbH

Kaiser-Friedrich-Str. 103, 10585 Berlin

Fon (030) 3409 2863

Fax (030) 3434 7910

Email arbeit.gpva@keh-berlin.de

Pinel gGmbH

Johannisberger Str. 64, 14197 Berlin

Fon (030) 8270 3521

Fax (030) 8270 3520

Email wilmersdorf@pinel.de

Pawian gGmbH

Café Restaurant Weißer Elefant

Wegenerstr. 1 - 2, 10713 Berlin

Fon (030) 8640 9306

Fax (030) 8640 9517

Email mail@weisser-elefant.de

Charlottenburg-Wilmersdorf

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Platane 19 e.V

Treffpunkt im Tageszentrum

Knobelsdorffstr. 15, 14059 Berlin

Fon (030) 320 904 - 40

Fax (030) 320 904 - 33

Email tageszentrum@platane19.de

Pinel gGmbH

Kontakt- und Beratungsstätte „Binger Club“

Güntzelstr. 4, 10717 Berlin

Fon (030) 821 61 86

Fax (030) 821 61 86

Email binger.club@pinel.de

Vista gGmbH

Alkohol- und Medikamentenberatung Charlottenburg

Wilmersdorfer Str. 50/51, 10627 Berlin

Fon (030) 3480 0948

Fax (030) 3480 0940

Email charlottenburg@vistaberlin.de

PBAM – Wilmersdorf

Beratungsstelle für Alkohol- und Medikamentenabhängige

Holsteinische Str. 38, 10717 Berlin

Fon (030) 2362 1333

Fax (030) 2362 1335

Email suchtberatung-wilmersdorf@pbam.de

Udruženja Verbünde

Gerontopsychiatrisch-Geriatrischer Verbund

Charlottenburg-Wilmersdorf e.V.

Fehrbelliner Platz 4, 10707 Berlin

Fon (030) 30105552

Fax (030) 30109498

Email kontakt@gpverbund.de

Charlottenburg-Wilmersdorf

Psihijatrijska kućna njega bolesnika
Psychiatrische Häusliche Krankenpflege
Platane 19 e.V.
Knobelsdorffstr. 15, 14059 Berlin
Fon (030) 3209 0438
Fax (030) 3209 0439
Email pflege@platane19.de

Socioterapija
Soziotherapie
Platane 19 e.V.
Knobelsdorffstr. 15, 14059 Berlin
Fon (030) 3209 04 0
Fax (030) 3209 0433
Email soziotherapie@platane19.de

Kursiv e.V.
Mommsenstr. 45, 10629 Berlin
Fon (030) 23369084
Fax (030) 23369098
Email info@schwulenberatungberlin.de

Spandau

Koordinacija u okružnom uredu Spandau

Koordination im Bezirksamt Spandau

Psychiatriekoordination

Galenstr. 14, 13597 Berlin

Fon (030) 90279 - 4030

Fax (030) 90279 - 4075

Email pk@ba-spandau.berlin.de

Suchthilfekoordination und Suchtprävention

Galenstr. 14, 13597 Berlin

Fon (030) 90279 - 4030

Fax (030) 90279 - 4075

Email pk@ba-spandau.berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Spandauer Steuerungsgremium Psychiatrie

Anmeldung über die Psychiatriekoordination

Fon (030) 90279 - 4030

Fax (030) 90279 - 4075

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Klosterstr. 36, Aufgang D, 1. Etage, 13581 Berlin

Fon (030) 90279 - 2355

Fax (030) 90279 - 3956

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Klosterstr. 36, Aufgang E, EG, 13581 Berlin

Fon (030) 90279 - 2759

Fax (030) 90279 - 5505

Spandau

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region West

Charlottenstr. 13, 13597 Berlin

- Fon** täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 30 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
- Fax** (030) 39063 - 329
- Web** www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihiatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Vivantes Klinikum Spandau

Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik – Memory Clinic

Neue Bergstraße 6, 13585 Berlin

- Fon** (030) 13013 - 3001
- Fax** (030) 13013 - 3004
- Email** Psychiatrie.Spandau@Vivantes.de
- Web** www.vivantes.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

Vivantes Klinikum Spandau

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Neue Bergstraße 6, 13585 Berlin

- Fon** (030) 13013 - 3070
- Fax** (030) 13013 - 3074

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Vivantes Klinikum Spandau

Psychiatrische Institutsambulanz

Neue Bergstraße 6, 13585 Berlin

- Fon** (030) 13013 - 3085/- 3088
- Fax** (030) 13013 - 3084

Spandau

**Specijalizirani odjel za dječju i mладенаčku psihiatriju i psihoterapiju
(obavezna skrb za okrug Spandau erfolgt pruža se u okrugu Charlottenburg-Wilmersdorf)**

**Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie
(Pflichtversorgung für den Bezirk Spandau erfolgt im Bezirk Charlottenburg-Wilmersdorf)**

DRK Kliniken Berlin / Klinikum Westend

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie / Psychotherapie

Spandauer Damm 130 (Eingang G, Haus 15 u. 16), 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4515

Fax (030) 3035 - 4519

Email kinder-jugendpsychiatrie@drk-kliniken-westend.de

Web www.drk-kliniken-bln.de/westend/

Dnevna klinika

Tagesklinik

DRK Kliniken Berlin / Klinikum Westend

Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie/ Psychotherapie

Spandauer Damm 130, 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4523

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

DRK Kliniken Berlin / Klinikum Westend

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Spandauer Damm 130 (Eingang G, Haus 15 u. 16), 14050 Berlin

Fon (030) 3035 - 4518

Fax (030) 3035 - 4519

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Freundeskreis Integrative Dienste e.V.

Pichelsdorfer Str. 131-133, 13595 Berlin

Fon (030) 333 01 - 26/-86

Fax (030) 3510 5042

Email info@zuverdienst-spandau.de

Web www.freundeskreis-integrative-dienste.de

Spandau

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

GINKO Berlin gGmbH

Treffpunkt Borkumer Straße (vormals Treffpunkt Achenbachstraße)

Borkumer Str. 19, 13581 Berlin

Fon (030) 333 10 55

Fax (030) 35 30 20 41

Email tb@ginko-berlin.de

Odjel za pritužbe

Beschwerdestelle

Karin Eitner (Sachkundige Person und Ombudsperson)

Fon (030) 3758 2112

Hans-Jürgen Greul (Sachkundige Person und Ombudsperson)

Fon (030) 8103 5977

Doris Schreiber-Bonnet (Sachkundige Person und Ombudsperson)

Fon (030) 3641 4659

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Vista gGmbH

Vista Spandau - Beratungsstelle für alkohol- und medikamentenabhängige Menschen

Carl-Schurz-Str. 31, 13597 Berlin

Fon (030) 355 30 87 70

Fax (030) 355 30 87 99

Email spandau@vistaberlin.de

Web www.vistaberlin.de

Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.

Jugend- und Suchtberatung Spandau

Hasenmark 3, 13585 Berlin

Fon (030) 6663 3630

Fax (030) 6663 3639

Email sucht-spandau@caritas-berlin.de

Spandau

Udruženja

Verbünde

Gerontopsychiatrischer Verbund Spandau

Geschäftsstelle in der Planungs- und Koordinierungsstelle

Galenstr. 14, 13597 Berlin

Fon (030) 90279 - 4035

Web www.gpv-spandau.de

Socioterapija

Soziotherapie

Dorothea Köhring (Fachkrankenschwester für Psychiatrie)

Obstallee 22A, 13593 Berlin

Fon (030) 3647 0921 / -22

Email dorotheakoehring@gmx.de

Lebenswelten e.V.

Mertensstr. 39, 13587 Berlin

Fon (030) 3393 9879

Fax (030) 3393 8978

Email soziotherapie@lebenswelten.de

Freundeskreis Integrative Dienste e.V.

Neue Bergstr. 6, Haus 3, 13585 Berlin

Fon (030) 130 13 - 1293

Fax (030) 130 13 - 1294

Email soziotherapie@freundeskreis-integrative-dienste.de

Psihijatrijska kućna njega bolesnika

Psychiatrische Häusliche Krankenpflege

Ambulante Alternative Pinel gGmbH

Tucholskystr. 11, 10117 Berlin

Fon (030) 8630 7470

Fax (030) 8630 7479

Spandau

Pflegestation Meyer und Kratzsch GmbH und Co. KG

Kurfürstenstr. 131, 10785 Berlin

Fon (030) 235 11 60

Fax (030) 235 116 99

Email info@meyer-und-kratzsch.de

Web meyer-und-kratzsch.de

Steglitz-Zehlendorf

Koordinacija u okružnom uredu Steglitz-Zehlendorf

Koordination im Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf

Psychiatriekoordination

Königin-Luise-Str. 96, 14195 Berlin

Fon (030) 90299 - 3685

Fax (030) 90299 - 1220

Email michael.holz@ba-sz.berlin.de

Suchtprävention Koordination

Königin-Luise-Str. 96, 14195 Berlin

Fon (030) 90299 - 4703

Fax (030) 90299 - 1220

Email hermann.henke@ba-sz.berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Psychiatrie

Anmeldungen über den Sozialpsychiatrischen Dienst

Fon (030) 90299 - 4755

Fax (030) 90299 - 4329

Email Elke.Fleischer@ba-sz.berlin.de

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Bergstr. 90, 12169 Berlin

Fon (030) 90299 - 4758

Fax (030) 90299 - 4329

Email sozialpsychdienst@ba-sz.berlin.de

Dječje i mladenačko psihijatrijsko savjetovalište

Kinder- und Jugendpsychiatrische Beratungsstelle

Königstr. 36, 14163 Berlin

Fon (030) 90299 - 5842

Fax (030) 90299 - 6466

Email kjpd@ba-sz.berlin.de

Steglitz-Zehlendorf

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Süd-West

Albrechtstr. 7, 12165 Berlin

- Fon** täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 60 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
- Fax** (030) 39063 - 629
- Web** www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Kliniken im Theodor-Wenzel-Werk

Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie I und II

Potsdamer Chaussee 69, 14129 Berlin

Fon (030) 8109 - 1301

Fax (030) 8109 - 1302

Email klinik-info@tww-berlin.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Kliniken im Theodor-Wenzel-Werk

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie I

Quantzstr. 4 A, 14129 Berlin

Fon (030) 8109 - 2450

Psychiatrische Tagesklinik Lankwitz

Kamenzer Damm 1 E, 12249 Berlin

Fon (030) 7669 07 - 0

Fax (030) 7669 07 - 69

Email tk-lankwitz@tww-berlin.de

Steglitz-Zehlendorf

Institucionalne ambulante

Institutsambulanzen

Kliniken im Theodor-Wenzel-Werk
Psychiatrische Institutsambulanz
Potsdamer Chaussee 69, 14129 Berlin

Fon (030) 8109 - 1410
Fax (030) 8109 - 1416
Email klinik-info@tww-berlin.de

Psychiatrische Institutsambulanz

Kamenzer Damm 1 E, 12249 Berlin
Fon (030) 7669 07 - 0
Fax (030) 7669 07 - 69
Email tk-lankwitz@tww-berlin.de

**Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihiatriju, psihosomatiku i psihoterapiju
(obavezna skrb za okrug Steglitz-Zehlendorf pruža se u okrugu Tempelhof-Schöneberg)**

**Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie,
-psychosomatik und -psychotherapie
(Pflichtversorgung für den Bezirk Steglitz-Zehlendorf erfolgt im Bezirk Tempelhof-Schöneberg)**

St. Joseph-Krankenhaus
Abteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie, -psychosomatik und -psychotherapie
Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin
Fon (030) 7882 - 2036
Fax (030) 7882 - 22930

Dnevne klinike

Tageskliniken

St. Joseph-Krankenhaus
Tageskliniken für Kinder- und Jugendpsychiatrie, -psychosomatik und -psychotherapie
Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin
Fon (030) 7882 - 2036
Fax (030) 7882 - 2930

Steglitz-Zehlendorf

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

St. Joseph-Krankenhaus

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin

Fon (030) 7882 - 2859

Fax (030) 7882 - 2930

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Informationen über:

Reha-Steglitz gemeinnützige GmbH

Bergstraße 1, 12169 Berlin

Fon (030) 319 80 5100

Fax (030) 319 80 5011

Email kontakt@reha-steglitz.de

Web www.reha-steglitz.de

Perspektive Zehlendorf e.V.

Lissabonallee 6, 14129 Berlin

Fon (030) 8058 9365

Fax (030) 8485 1797

Email pz@perspektive-zehlendorf.de

Web www.perspektive-zehlendorf.de

Orientierungspraktika, Kompetenzmitarbeit:

FSE Lankwitzer Werkstätten gemeinnützige GmbH

Kamenzer Damm 1, 12249 Berlin

Fon (030) 30602106

Fax (030) 30602493

Email tw@lwnet.de

Web www.lankwitzer-werkstaetten.de

Steglitz-Zehlendorf

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

KBS im Tageszentrum Kamenzer Damm

Kamenzer Damm 1, 12249 Berlin

Fon (030) 7667 9776

Fax (030) 7667 9775

Email tz.2@reha-steglitz.de

KBS im Tageszentrum Albrechtstraße

Albrechtstr. 15, 12167 Berlin

Fon (030) 791 20 38

Fax (030) 792 93 05

Email tz.1@reha-steglitz.de

Treffpunkt Mexikoplatz

Mexikoplatz 4, 14163 Berlin

Fon (030) 801 70 26

Fax (030) 8058 9368

Email info@treffpunkt-mexikoplatz.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol, lijekovi, nikotin i droge)

Suchtberatungsstellen (Alkohol, Medikamente, Nikotin und Drogen)

Caritasverband für das Erzbistum Berlin e.V.

Königsberger Str. 11, 12207 Berlin

Fon (030) 666 339 - 0

Fax (030) 666 339 - 29

Email sucht-koenigsberger@caritas-berlin.de

Udruženja

Verbünde

Verbund für Altenhilfe und Gerontopsychiatrie

c/o Pflegestützpunkt Steglitz-Zehlendorf

Johanna-Stegen-Str. 8, 12167 Berlin

Fon (030) 7690 2600

Fax (030) 7690 2602

Email pflegestuetzpunkt@dwstz.de

Steglitz-Zehlendorf

Psihijatrijska kućna njega bolesnika
Psychiatrische Häusliche Krankenpflege
Ambulante Pflege Reha-Steglitz gGmbH
Bergstr. 1, 12169 Berlin
Fon (030) 3198 0 5050
Fax (030) 3198 0 5011
Email app@reha-steglitz.de

Socioterapija
Soziotherapie
Reha-Steglitz gGmbH
Bergstraße 1, 12169 Berlin
Fon (030) 319 80 5213
Fax (030) 319 80 5011
Email soziotherapie@reha-steglitz.de
Web www.reha-steglitz.de

Perspektive Zehlendorf e.V., Soziotherapie
Clayallee 312
14169 Berlin
Fon (030) 814 99 515
Fax (030) 814 99 516
Email pz@perspektive-zehlendorf.de

Tempelhof-Schöneberg

Koordinacija u okružnom uredu Tempelhof-Schöneberg

Koordination im Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg

Psychiatriekoordination

Tempelhofer Damm 165, 12099 Berlin

Fon (030) 90277 - 8911

Fax (030) 90277 - 8748

Email thomann@ba-ts.berlin.de

Suchthilfekoordination

Tempelhofer Damm 165, 12099 Berlin

Fon (030) 90277 - 7624

Fax (030) 90277 - 8748

Email heide.mutter@ba-ts.berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Psychiatrie

Fon (030) 90277 - 7243/-8911

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Rathausstr. 27, 12105 Berlin

Fon (030) 90277 - 7575

Fax (030) 90277 - 7302

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Welserstr. 21, 10777 Berlin

Fon (030) 90277 - 6900

Fax (030) 90277 - 8220

Tempelhof-Schöneberg

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Süd-West

Albrechtstr. 7, 12165 Berlin

- Fon** täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 60 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
- Fax** (030) 39063 - 629
- Email** info@berliner-krisendienst.de
- Web** www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie
(Pflichtversorgung für den Bezirk)

Vivantes Auguste-Viktoria-Klinikum

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Rubensstr. 125, 12157 Berlin

Fon (030) 13020 - 2799

Web www.vivantes.de

Vivantes Wenckebach-Klinikum

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie - Gerontopsychiatrie

Wenckebachstr. 23, 12099 Berlin

Fon (030) 13019 - 2250

Fax (030) 13019 - 2484

Web www.vivantes.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Vivantes Auguste-Viktoria-Klinikum

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie im Gemeindepsychiatrischen Zentrum

Dominicusstr. 5 - 9, 10823 Berlin

Fon (030) 780 984 - 0/-16

Tempelhof-Schöneberg

Vivantes Wenckebach-Klinikum
Tagesklinik I und II für Psychiatrie und Psychotherapie
Wenckebachstr. 23, 12099 Berlin
Fon (030) 13019 - 2574/-2209

Institucionalne ambulante
Institutsambulanzen
Vivantes Auguste-Viktoria-Klinikum
Psychiatrische Institutsambulanz
Rubensstr. 125 (Haus 16), 12157 Berlin
Fon (030) 780 984 - 0

Vivantes Wenckebach-Klinikum
Psychiatrische Institutsambulanz
Wenckebachstr. 23, 12099 Berlin
Fon (030) 13019 - 2481/-2482

**Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju
(obavezna skrb za odjel)**
**Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie
(Pflichtversorgung für den Bezirk)**
St. Joseph-Krankenhaus
Abteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie
Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin
Fon (030) 7882 - 0/-2871 Chefarztsekretariat
Fax (030) 7882 - 2930
Web www.sjk.de

Dnevna klinika
Tagesklinik
St. Joseph-Krankenhaus
Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie
Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin
Fon (030) 7882 - 2874/-2832/-4201

Tempelhof-Schöneberg

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

St. Joseph-Krankenhaus

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Wüsthoffstr. 15, 12101 Berlin

Fon (030) 7882 - 2859 Sekretariat

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Pinel gGmbH

Ebersstr. 67, 10827 Berlin

Fon (030) 7879 2910

Email pinel.schoeneberg@pinel.de

Web www.pinel.de

Die Kurve GmbH

Café Kurve

Friedrich-Wilhelm-Str. 22, 12103 Berlin

Fon (030) 7658 6342

Fax (030) 758 9582

Email café@die-kurve.de

Die Kurve GmbH

Zuverdienst Cafeteria Wenckebach-Klinikum

Wenckebachstr. 23, 12099 Berlin

Fon und Fax (030) 7600 7259

Email cafeteria@die-kurve.de

Beschäftigung u. Zuverdienst KommRum e.V.

Schnackenburgstr. 4, 12159 Berlin

Fon (030) 85078734

Email s.icks@kommrum.de

Web www.kommrum.de

Tempelhof-Schöneberg

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

KommRum e.V.

Kommunikations-Zentrum Berlin-Friedenau

Schnackenburgstr. 4, 12159 Berlin

Fon (030) 851 90 25

Fax (030) 859 31 76

Email info@kommrum.de

Web www.kommrum.de

Pinel gGmbH

KBS im Tageszentrum S-Bhf. Schöneberg

Ebersstr. 67, 10827 Berlin

Fon (030) 7879 2910

Fax (030) 7879 2919

Email pinel.schoeneberg@pinel.de

Web www.pinel.de

Die Kurve GmbH

Kontakt- und Beratungsstelle

Forddamm1, 12107 Berlin

Fon (030) 7400 6314

mail tbs@die-kurve.de

Die Kurve GmbH

Tages-Begegnungsstätte Lichtenrade

Lichtenrader Damm 212, 12305 Berlin

Fon (030) 745 90 83

Email tbs@die-kurve.de

Tempelhof-Schöneberg

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

PBAM Schöneberg

Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Abhängige

Goebenstr. 8, 10783 Berlin

Fon (030) 216 50 08

Fax (030) 216 80 13

Email schoeneberg@pbam.de

Web www.pbam.de

PBAM Tempelhof

Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle

Kurfürstenstr. 43, 12105 Berlin

Fon (030) 7009 3991

Fax (030) 216 80 13

Email beratungsstelle-tempelhof@pbam.de

Web www.pbam.de

FAM (Frauen – Alkohol – Medikamente und Drogen)

Frauensuchtberatungsstelle

Merseburger Str. 3, 10823 Berlin

Fon (030) 782 89 89

Fax (030) 7871 2985

Email fam@la-vida.de

Udruženja

Verbünde

Gerontopsychiatrischer Verbund Tempelhof-Schöneberg Bereich Schöneberg

Kontakt über: Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg, Sozialpsychiatrischer Dienst

Rathausstr. 27, 12105 Berlin

Fon (030) 90277 - 7575

Gerontopsychiatrischer Verbund Tempelhof-Schöneberg Bereich Tempelhof

Kontakt über: VdK-Koordinierungsstelle für, Rehabilitation älterer Menschen

Reinhardtstr. 7, 12103 Berlin

Fon (030) 755 07 03

Email koordinierungsstelle.berlin@vdk.de

Neukölln

Koordinacija u okružnom uredu Neukölln

Koordination im Bezirksamt Neukölln

Psychiatriekoordination

Blaschkoallee 32, 12359 Berlin

Fon (030) 90239 - 2258

Fax (030) 90239 - 2886

Email Eveline.Grimm@bezirksamt-neukoelln.de

Suchthilfe koordination

Blaschkoallee 32, 12359 Berlin

Fon (030) 90239 - 2775

Fax (030) 90239 - 2886

Email Wolfgang.Jas@bezirksamt-neukoelln.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Psychiatrie

Anmeldung über die Psychiatriekoordination

Fon (030) 90239 - 2258

Fax (030) 90239 - 2886

Steuerungsgremium Sucht

Anmeldung über die Suchthilfe koordination

Fon (030) 90239 - 2775

Fax (030) 90239 - 2886

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Gutschmidtstr. 31, 12359 Berlin

Fon (030) 90239 - 2786

Fax (030) 90239 - 3729

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Beratungsstelle 1

Böhmishe Str. 39, 12055 Berlin

Fon (030) 688 748 - 0

Fax (030) 688 748 - 50

Neukölln

Beratungsstelle 2

Britzer Damm 93, 12347 Berlin

Fon (030) 90239 - 1242

Fax (030) 90239 - 1355

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Süd-Ost

Karl-Marx-Str. 23, 12043 Berlin-Neukölln

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 90 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00

Fax (030) 39063 - 929

Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk)

Vivantes Klinikum Neukölln

Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Rudower Str. 48, 12351 Berlin

Fon (030) 13014 - 2271

Fax (030) 13014 - 3424

Web www.vivantes.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Vivantes Klinikum Neukölln

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Emser Str. 31, 12051 Berlin

Fon (030) 629 031 - 0

Fax (030) 629 031 -17

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Riesestr. 1, 12347 Berlin

Fon (030) 600 888 - 0

Fax (030) 600 888 - 88

Neukölln

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Rudower Straße 48, 12351 Berlin

Fon (030) 13014 – 2920

Fax (030) 13014 - 2962

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Vivantes Klinikum Neukölln

Psychiatrische Institutsambulanz

Rudower Str. 48, 12351 Berlin

Fon (030) 13014 - 3420

Fax (030) 13014 - 2839

Specijalizirani odjel za dječju i mlađenačku psihiatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug Neukölln pruža se u dva centra)

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk Neukölln erfolgt an zwei Standorten)

Vivantes Klinikum im Friedrichshain

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Landsberger Allee. 49, 10249 Berlin

Fon (030) 13023 - 8011

Fax (030) 13023 - 8043

Dnevna klinika

Tagesklinik

Vivantes Klinikum Neukölln

Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Pavillon 11, Zadekstraße 53, 12351 Berlin

Fon (030) 13014 - 2840

Fax (030) 13014 - 2875

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Vivantes Klinikum Neukölln

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Pavillon 11, Zadekstraße 53, 12351 Berlin

Fon (030) 13014 - 2840

Fax (030) 13014 - 2875

Neukölln

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Unionshilfswerk Sozialeinrichtungen gemeinnützige GmbH

Zuverdienstwerkstatt Neukölln

Donaustr. 83, 12043 Berlin

Fon (030) 6889 - 4690

Fax (030) 6889 - 4692

Email zvw@nk.unionhilfswerk.de

ajb gmbh

Gemeinnützige Gesellschaft für Jugendberatung und psychosoziale Rehabilitation

Wildenbruchstraße 82, 12045 Berlin

Fon (030) 30605065 oder (030) 44728946

Email kunstundkekse@ajb-berlin.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Diakoniewerk Simeon gGmbH / Eingliederungshilfe

Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle Gropiusstadt

Rudower Straße 176, 12351 Berlin

Fon (030) 6097 2140

Fax (030) 6097 21415

Email pskb@diakoniwerk-simeon.de

Unionshilfswerk Sozialeinrichtungen gemeinnützige GmbH

Treffpunkt Terra

Hertzbergstr. 7 - 8, 12055 Berlin

Fon (030) 687 19 77

Fax (030) 5682 2951

Email kbs@nk.unionhilfswerk.de

Kontaktna mjesta

Kontaktstellen

vista gGmbH

Kontaktstelle Confamilia für alkohol- und medikamentenabhängige Menschen

Fon (030) 681 38 88

Fax (030) 5682 9767

Email kontaktstelle-neukoelln@vistaberlin.de

Neukölln

Savjetovališta za ovisnike
Deutscher Guttempler-Orden
Selbsthilfeorganisation
alkoholfreie Kontakt- und Begegnungsstelle
Wildenbruchstr. 80, 12045 Berlin
Fon (030) 6823 7621
Fax (030) 6823 7622
Email info@guttempler-berlin.com
Web www.guttempler-berlin.com

Suchtberatungsstellen

vista gGmbH
Confamilia Suchtberatung
Lahnstr. 84, 12055 Berlin
Fon (030) 689 772 900
Fax (030) 689 772 929
Email confamilia@vistaberlin.de

vista gGmbH

Suchtberatung Confamilia (nur Alkohol- und Medikamentenberatung)
Ulrich-von-Hassell-Weg 7, 12353 Berlin
Fon (030) 3433 8477
Fax (030) 3433 8478
Email confamilia-gropiusstadt@vistaberlin.de

Udruženja

Verbünde
Geriatrisch-gerontopsychiatrischer Verbund Neukölln - ein Netzwerk für das Alter
Werbellinstr. 42, 12053 Berlin
Fon (030) 689 770 - 0
Fax (030) 689 770 - 20

Psihijatrijska kućna njega bolesnika

Psychiatrische Häusliche Krankenpflege
Ambulantes Betreuungszentrum Sozialstation GbR
Werbellinstr. 42, 12053 Berlin
Fon (030) 5682 0 8888
Fax (030) 5682 0 8877

Neukölln

VIA Pflege gemeinnützige GmbH

Ambulanter Pflegedienst

Bruno-Bauer-Str. 10, 12051 Berlin

Fon (030) 3474 5474

Fax (030) 3474 5475

Socioterapija

Soziotherapie

ZeitRaum gGmbH

Braunschweiger Straße 14, 12055 Berlin

Fon (030) 288 369 66

Fax (030) 6664 8499

Email bernd.salm@zeitraum-ggmbh

VIA Pflege gemeinnützige GmbH

Bruno-Bauer-Straße 10, 12051 Berlin

Fon 0151 15287383 Ansprechpartnerin: Ruth Sachse

0179 2215995 Ansprechpartnerin: Dörte Krug

Treptow-Köpenick

Koordinacija u okružnom uredu Treptow-Köpenick

Koordination im Bezirksamt Treptow-Köpenick

Psychiatriekoordination

Hans-Schmidt-Str. 18, 12489 Berlin

Fon (030) 90297 - 6165

Fax (030) 90297 - 6164

Email ursula.wurm@ba-tk.berlin.de

Suchthilfeoordination

Hans-Schmidt-Str. 18, 12489 Berlin

Fon (030) 90297 - 6167

Fax (030) 90297 - 6164

Email mario.naetke@ba-tk.berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb za psihijatriju

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen Psychiatrie

Steuerungsgremium Psychiatrie Treptow-Köpenick

Anmeldung über die Psychiatriekoordinatorin

Fon (030) 90297 6165

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb za ovisnike

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen Sucht

Steuerungsgremium Sucht Treptow-Köpenick

Anmeldung über den Suchthilfeordinator

Fon (030) 90297 - 6167

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Standort Treptow

Hans-Schmidt-Str. 18, 12489 Berlin

Fon (030) 90297 - 6005

Fax (030) 90297 - 6081

Standort Köpenick

Salvador-Allende-Str. 80b, 12559 Berlin

Fon (030) 90297 - 3751

Fax (030) 90297 - 3780

Treptow-Köpenick

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda
Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes
Standort Treptow und Köpenick
Freiheit 16, 12555 Berlin
Fon (030) 90297 - 4711
Fax (030) 90297 - 4737

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Süd-Ost

Spreestr. 6, 12439 Berlin

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 80 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
Fax (030) 39063 - 829
Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

St. Hedwig Kliniken Berlin Örtlicher Bereich: Krankenhaus Hedwigshöhe
Abteilung für Psychiatrie und Psychotherapie
Hohensteig 1, 12526 Berlin
Fon (030) 6741 - 0
Web www.alexius.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

St. Hedwig Kliniken Berlin Örtlicher Bereich: Krankenhaus Hedwigshöhe
Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie
Hohensteig 1, 12526 Berlin
Fon (030) 6741 - 0

Allgemeinpsychiatrische Tagesklinik

Edisonstr. 15, 12437 Berlin
Fon (030) 5300 - 5970

Treptow-Köpenick

Institucionalne ambulante

Institutsambulanz

St. Hedwig Kliniken Berlin Örtlicher Bereich: Krankenhaus Hedwigshöhe

Psychiatrische Institutsambulanz

Hohensteig 1 (Haus A), 12526 Berlin

Fon (030) 6741 - 3220

**Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihiatriju i psihoterapiju
(obavezna skrb za okrug Treptow-Köpenick pruža se u klinici Vivantes u Friedrichshain)**

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk Treptow-Köpenick erfolgt im

Vivantes Klinikum im Friedrichshain)

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik,
Tagesklinik, Institutsambulanz

Standort: Landsberger Allee

Landsberger Allee 49, Haus 8, 10249 Berlin

Fon (030) 13023-8011

Web www.vivantes.de

Tagesklinik Neukölln im Klinikum Neukölln

(2. Standort der Tagesklinik auch für Treptow-Köpenick)

Klinikum Neukölln

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Zadekstr. 53 ,12351 Berlin

Fon (030) 130 14-2811

Fax (030) 130 14-2870

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

ajb gGmbH

Thomas-Münzer-Str. 6, 12489 Berlin

Fon (030) 671 17 15

Treptow-Köpenick

Das Fünfte Rad e.V.

Mahlsdorfer Str. 3-6, 12555 Berlin

Fon (030) 6589 0331

Email info@das-fuenfte-rad-ev.de

Web www.das-fuenfte-rad-ev.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Das Fünfte Rad e.V.

Schillerpromenade 2, Ecke Kilianistr., 12459 Berlin

Fon (030) 655 40 99

ajb gGmbH

Thomas-Münzer-Str. 6, 12489 Berlin

Fon (030) 671 50 10/-11

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Johannisches Sozialwerk e.V.

Beratungsstelle für Suchtkranke

Parrisiusstr. 23, 12555 Berlin

Fon (030) 6507 0080

Mut Gesellschaft für Gesundheit mbH

Beratungs- und Behandlungsstelle für Suchtkranke

Brückenstr. 3, 12439 Berlin

Fon (030) 5321 8860

Udruženja

Verbünde

Gerontopsychiatrisch-geriatrischer Verbund Treptow-Köpenick

Geschäftsadresse:

Pflegestützpunkt Treptow-Köpenick

Herr Brendel

Spreestraße 6, 12439 Berlin

Fon (030) 39 06 38 25

Fax (030) 39 06 38 26

Email psp.treptow-koepenick@albatrosgmbh.de

Treptow-Köpenick

Socioterapija

Soziotherapie

Psychosozialer Verbund Treptow e.V.

Kristin Seeliger

Baumschulenstraße 78, 12437 Berlin

Fon (030) 45099410

Fax (030) 531636-10

Email soziotherapie@psv-treptow.de

Marzahn-Hellersdorf

Koordinacija u okružnom uredu Marzahn-Hellersdorf

Koordination im Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf

Psychiatriekoordination

Etkar-André-Str.8, 12619 Berlin

Fon (030) 90293 - 3854

Fax (030) 90293 - 3860

Email Brigitte.Meyer@ba-mh.verwalt-berlin.de

Suchthilfekoordination

Etkar-André-Str.8, 12619 Berlin

Fon (030) 90293 - 3853

Fax (030) 90293 - 3865

Email Ove.Fischer@ba-mh.verwalt-berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium Psychiatrie: Marzahn-Hellersdorf

Anmeldung über die Psychiatriekoordinatorin

Fon (030) 90293 - 3854

Fax (030) 90293 - 3860

Email Brigitte.Meyer@ba-mh.verwalt-berlin.de

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Etkar-André-Str. 8, 12619 Berlin

Fon (030) 90293 - 3751

Fax (030) 90293 - 3775

Email soz.psych.dienst@ba-mh.verwalt-berlin.de

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Etkar-André-Str. 8, 12619 Berlin

Fon (030) 90293 - 3691 / -3684

Fax (030) 90293 - 3699

Marzahn-Hellersdorf

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Ost

Irenenstr. 21 A, 10317 Berlin-Lichtenberg

- Fon** täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 70 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00
- Fax** (030) 39063 - 729
- Web** www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Vivantes Klinikum Hellersdorf

Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Standort: Brebacher Weg

Brebacher Weg 15, 12683 Berlin

- Fon** (030) 13018 - 3560

- Email** evelyn.ilgner@vivantes.de

- Web** www.vivantes.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

Vivantes Klinikum Hellersdorf

Psychotherapeutisch-psychosomatische Tagesklinik

**Standort: Medizinisches Versorgungszentrum Marzahn, Psychiatrie und
psychosomatische Medizin**

Ärztehaus Mehrower Allee 22, 12687 Berlin

- Fon** (030) 9302 08866

- Fax** (030) 9302 08867

- Email** martina.linz@vivantes.de

Marzahn-Hellersdorf

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Vivantes Klinikum Hellersdorf

Psychiatrische Institutsambulanz

Standort: Brebacher Weg

Brebacher Weg 15, 12683 Berlin

Fon (030) 13018 - 3325

Fax (030) 13018 - 3322

Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju

(obavezna skrb za okrug Marzahn-Hellersdorf pruža se u okrugu Lichtenberg)

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie

(Pflichtversorgung für den Bezirk Marzahn-Hellersdorf

erfolgt im Bezirk Lichtenberg)

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Abteilung Psychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie

des Kindes- und Jugendalters

Herzbergstr. 79, Haus 7, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3801

Fax (030) 5472 - 3899

Email k.krueger@keh-berlin.de

Web www.keh-berlin.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Abteilung Psychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie

des Kindes- und Jugendalters

Herzbergstr. 79, Haus 7, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3850

Marzahn-Hellersdorf

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Herzbergstr. 79, Haus 19, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3815

Fax (030) 5472 - 3819

Email s.schindler@keh-berlin.de

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Wuhletal – Psychosoziales Zentrum gGmbH

Alt-Marzahn 31, 12685 Berlin

Fon (030) 5497 99603

Fax (030) 5497 99604

Email wmg@wuhletal.de

Web www.wuhletal.de

Wuhletal - Psychosoziales Zentrum gGmbH

Integrationsprojekt Wuhletal

Alt-Marzahn 31, 12685 Berlin

Fon (030) 5497 99603

Fax (030) 5497 99604

Email wmg@wuhletal.de

Web www.wuhletal.de

Lebensnähe gGmbH

Allee der Kosmonauten 67 - 69, 12681 Berlin

Fon (030) 5439 6627

Fax (030) 5439 6630

Email gGmbH@lebensnaehe.de

Web www.lebensnaehe.de

Marzahn-Hellersdorf

Mittendrin in Hellersdorf - Verein zur Integration Behindter e.V.

Hellersdorfer Promenade 19, 12627 Berlin

Fon (030) 566 7949

Fax (030) 566 7949

Email sekretariat@ev-mittendrin.de

Web www.mittendrin-in-hellersdorf.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Lebensnähe gGmbH

„Das Ufer“

Alt-Marzahn 35, 12685 Berlin

Fon (030) 543 5102

Fax (030) 543 5102

Email kbs@lebensnaehe.de

Web www.lebensnaehe.de

Wuhletal – Psychosoziales Zentrum gGmbH

„Das Floß“

Dorfstr.47, 12621 Berlin

Fon (030) 5170 0088

Fax (030) 5658 8905

Email kbs@wuhletal.de

Web www.wuhletal.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Wuhletal – Psychosoziales Zentrum gGmbH

Alt-Marzahn 59, 12685 Berlin

Fon (030) 549 88 63

Fax (030) 5498 8648

Email suchtberatung@wuhletal.de

Web www.wuhletal.de

Marzahn-Hellersdorf

vistagGmbH

Drogen- und Suchtberatung

Allee der Kosmonauten 47, 12681 Berlin

Fon (030) 29 027 81 81, (030) 29 027 81 71 (russischsprachige Beratung)

Fax (030) 29 027 81 99

Email marzahn@vistaberlin.de

Web www.vistaberlin.de

Udruženja

Verbünde

Allgemeinpsychiatrischer Verbund (ApV) Marzahn-Hellersdorf

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin, Abteilung Gesundheit,

Soziales und Personal

Plan- und Leitstelle Gesundheit und Soziales

12591 Berlin

Fon (030) 90293 - 3854

Fax (030) 90293 - 3860

Email Brigitte.Meyer@ba-mh.verwalt-berlin.de

Web www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf

Gerontopsychiatrischer – geriatrischer Verbund (GGV) Marzahn-Hellersdorf

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin,

Abteilung Gesundheit, Soziales und Personal,

Plan- und Leitstelle Gesundheit und Soziales

12591 Berlin

Fon (030) 90293 - 3856

Fax (030) 90293 - 3865

Email Hannah.Karrmann@ba-mh.verwalt-berlin.de

Web www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf

Marzahn-Hellersdorf

Suchtverbund (SV) Marzahn-Hellersdorf

Bezirksamt Marzahn-Hellersdorf von Berlin, Abteilung Gesundheit,

Soziales und Personal,

Plan- und Leitstelle Gesundheit und Soziales

12591 Berlin

Fon (030) 90293 - 3853

Fax (030) 90293 - 3865

Email Ove.Fischer@ba-mh.verwalt-berlin.de

Web www.berlin.de/ba-marzahn-hellersdorf

Socioterapija

Soziotherapie

Wuhletal - Psychosoziales - Zentrum gGmbH

Dorfstr. 46, 12621 Berlin

Fon (030) 5659 9592

Fax (030) 5659 9599

Email borck@wuhletal.de

Web www.wuhletal.de

Lebensnähe gGmbH

Allee der Kosmonauten 67 – 69, 12681 Berlin

Fon (030) 5436 982

Fax (030) 5436 6630

Email ggmbh@lebensnaehe.de

Web www.lebensnaehe.de

Lichtenberg

Koordinacija u okružnom uredu Lichtenberg

Koordination im Bezirksamt Lichtenberg

Psychiatriekoordination

Alfred-Kowalke-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 4561

Fax (030) 90296 - 4599

Email Roland.Scheil@lichtenberg.berlin.de

Suchthilfekoordination

Alfred-Kowalke-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 4561

Fax (030) 90296 - 4599

Email Roland.Scheil@lichtenberg.berlin.de

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Steuerungsgremium: Steuerungsgremium Lichtenberg

Anmeldung über Psychiatrie- und Suchtkoordination

Fon (030) 90296 - 4561

Fax (030) 90296 - 4599

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Alfred-Kowalke-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 7575

Fax (030) 90296 - 7515

Email Heike.Michael@lichtenberg.berlin.de

Dječja i mladenačka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Standort Alfred-Kowalke-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 4961

Standort Oberseestraße 98, 13055 Berlin

Fon (030) 90296 - 4954

Lichtenberg

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Ost

Irenenstr. 21 A, 10317 Berlin-Lichtenberg

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 70 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00

Fax (030) 39063 - 729

Web www.berliner-krisendienst.de

Specijalizirani odjel za psihijatriju, psihoterapiju i psihosomatiku

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik (Pflichtversorgung für den Bezirk)

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Abteilung für Psychiatrie, Psychotherapie & Psychosomatik

Herzbergstr. 79, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 0

Web www.keh-berlin.de

Dnevne klinike

Tageskliniken

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Herzbergstr. 82 - 84, 10365 Berlin

Fon (030) 5549 - 0425

Fax (030) 5549 - 0427

Web www.keh-berlin.de

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Boxhagener Str. 76 - 78, 10245 Berlin

Fon (030) 2966 - 8485

Fax (030) 2966 - 8485

Lichtenberg

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Psychiatrische Institutsambulanz

Herzbergstr. 79, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 4970

Web www.keh-berlin.de

**Specijalizirani odjel za psihijatriju, psihoterapiju i psihosomatiku dječjeg i
mladenačkog uzrasta**

(obavezna skrb za okrug)

Fachabteilung für Psychiatrie, Psychotherapie & Psychosomatik

des Kindes- und Jugendalters

(Pflichtversorgung für den Bezirk)

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Abteilung für Psychiatrie, Psychotherapie & Psychosomatik des Kindes- und

Jugendalters

Herzbergstr. 79, Haus 7, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3815

Fax (030) 5472 - 3899

Web www.keh-berlin.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Tagesklinik für Psychiatrie, Psychotherapie & Psychosomatik des Kindes- und

Jugendalters

Herzbergstr. 79, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3850

Web www.keh-berlin.de

Lichtenberg

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

Evangelisches Krankenhaus Königin Elisabeth Herzberge

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Herzbergstr. 79, 10365 Berlin

Fon (030) 5472 - 3815

Fax (030) 5472 - 3899

Web www.keh-berlin.de

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienst)

Albatros gGmbH.

Gundelfinger Str. 52, 10318 Berlin

Fon (030) 5037 8025

Email zv.liberg@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Albatros gGmbH.

KBS Blauer Laden

Hagenstr. 5, 10365 Berlin

Fon (030) 557 84 84/-86 86

Email kbs.liberg@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

PinelgGmbH

KBS Manet-Club

Große Leege Str. 97 - 98, 13055 Berlin

Fon (030) 986 53 67

Fax (030) 9811 4219

Email lichtenberg@pinel.de

Web www.pinel.de

Lichtenberg

Odjel za pritužbe

Beschwerdestelle

Vertrauens- und Beschwerdestelle Psychiatrie

Große-Leege-Straße 103, 13055 Berlin, 1. Etage, Zimmer 1.49

Fon (030) 90296 - 4512

Fax (030) 90296 - 4519

Email wolfgang.braeuer@arcor.de

Web www.braeuer-web.de

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Stiftung Sozialpädagogisches Institut Berlin (SPI)

Integrierte Suchtberatung Lichtenberg

Einbecker Str. 32, 10317 Berlin

Fon (030) 556 80 40

Fax (030) 556 804 - 18

Email suchtberatung-lichtenberg@stiftung-spi.de

Web www.stiftung-spi.de

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatung Hohenschönhausen

Gesundheitsamt Lichtenberg und Stiftung SPI

Oberseestr. 98, 13053 Berlin

Fon (030) 90296 - 4911/ -10

Fax (030) 90296 - 4919

Email suchtberatung-hsh@stiftung-spi.de

Web www.stiftung-spi.de

Udruženja

Verbünde

Gemeindepsychiatrischer Verbund Lichtenberg GPV

Information über Psychiatriekoordination

Alfred-Kowalke-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 4561

Fax (030) 90296 - 4599

Email Roland.Scheil@lichtenberg.berlin.de

Web www.gpv-lichtenberg.de

Lichtenberg

Geriatrisch-Gerontopsychiatrischer Verbund Lichtenberg GGV

Information über Psychiatriekoordination

Alfred-Kowallek-Straße 24, 10315 Berlin

Fon (030) 90296 - 4511

Fax (030) 90296 - 4599

Email Sandra.Born@lichtenberg.berlin.de

Socioterapija

Soziotherapie

PinelgGmbH

Simon-Bolivar-Str. 3-7, 13055 Berlin

Fon (030) 66636 6940 / 6663 6941

Reinickendorf

Koordinacija u okružnom uredu Reinickendorf

Koordination im Bezirksamt Reinickendorf

Psychiatriekoordination und Beauftragter für Suchtfragen

Eichborndamm 215-239, 13437 Berlin

Fon (030) 90294 – 5073

Fax (030) 90294 – 2142

Email detlev.deter@reinickendorf.berlin.de

Steuerungsgremium Psychiatrie Reinickendorf

Anmeldung SGP über:

Email marko.zoschke@reinickendorf.berlin.de

Web www.berlin.de/ba-reinickendorf/org/gesplanleit

Zbrinuto stanovanje i dnevna skrb

Betreutes Wohnen und Tagesbetreuungen

Anmeldung über den Sozialpsychiatrischen Dienst

Eichborndamm 215-239, 13437 Berlin

Fon (030) 90294 – 5135

Fax (030) 90294 – 2142

Email sozialpsychiatrischer-dienst@reinickendorf.berlin.de

oder bei einem der nachstehenden Anbieter:

Der Steg gGmbH, Träger gGmbH oder Albatros gGmbH

Träger gGmbH, Ambulantes Betreutes Wohnen und Übergangswohnheim

Alt-Reinickendorf 45, 13407 Berlin

Fon (030) 496 30 76

Fax (030) 495 14 87

Email gst@traeger-berlin.de

Web www.traeger-berlin.de

Der Steg gGmbH, Betreutes Einzelwohnen und Therapeutische Wohngemeinschaften für junge Erwachsene

Alt-Reinickendorf 29, 13407 Berlin

Fon (030) 4985 76 930

Fax (030) 4985 76 999

Email peter.leinen-frech@dersteg.de

Web www.dersteg.de

Reinickendorf

Träger gGmbH, Wohnheim für suchtkranke Menschen und ambulante Betreuung suchtkranker Menschen

Wohnstätte am Schillerpark

Edinburger Str. 41, 13349 Berlin

Fon (030) 451 75 90

Fax (030) 4502 2036

Email was@traeger-berlin.de

Web www.traeger-berlin.de

Socijalno-psihijatrijska služba okružnog ureda

Sozialpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Teichstr. 65, Haus 4, 13407 Berlin

Fon (030) 90294 – 5010

Fax (030) 90294 – 5315

Email sozialpsychiatrischer-dienst@reinickendorf.berlin.de

Dječja i mlađenacka psihijatrijska služba okružnog ureda

Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst des Bezirksamtes

Teichstr. 65, Haus 4, 13407 Berlin

Fon (030) 90294 – 5043

Fax (030) 90294 – 5140

Email kindergesundheit@reinickendorf.berlin.de

Krizna služba

Krisendienst

Berliner Krisendienst - Region Nord

Berliner Str. 25, 13507 Berlin-Reinickendorf

Fon täglich von 16.00 - 24.00 Uhr (030) 39063 - 50 und
täglich von 0.00 - 16.00 Uhr über die Nacht- und Tagbereitschaft des
Berliner Krisendienstes (030) 39063 - 00

Fax (030) 39063 – 529

Email region.nord@berliner-krisendienst.de

Web www.berliner-krisendienst.de

Reinickendorf

**Specijalizirani odjel za psihijatriju i psihoterapiju
(obavezna skrb za okrug)**

**Fachabteilung für Psychiatrie und Psychotherapie
(Pflichtversorgung für den Bezirk)**

Vivantes Humboldt-Klinikum

Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik

Zentrum für affektive Erkrankungen

Prof. Dr. Peter Bräunig

Standort: Am Nordgraben 2, 13509 Berlin

Fon Kliniksekretariat (030) 13012 – 2100

Email doris.koeppen@vivantes.de

Fon OA Dr. Gersch: 0151 - 113455767 (Montag bis Freitag 08:00-16:00)

Fon Dienstarzt: 0151 - 1260 8382 (täglich rund um die Uhr)

Fax (030) 13012 – 2103

Web www.vivantes.de

Dnevna klinika

Tagesklinik

Vivantes Humboldt-Klinikum

Tagesklinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Standort Am Nordgraben

Am Nordgraben 2, 13509 Berlin

Fon (030) 13012 – 2418

Fax (030) 13012 – 2410

Web www.vivantes.de

Institucionalne ambulante

Institutsambulanzen

Institutsambulanz I

Vivantes Humboldt-Klinikum

Psychiatrische Institutsambulanz

Standort: Am Nordgraben

Am Nordgraben 2, 13509 Berlin

Fon (030) 13012 – 2429

Email: uta.dymke@vivantes.de

Fax (030) 13012 – 2419

Web www.vivantes.de

Reinickendorf

Institutsambulanz II - für suchtmittelabhängige Menschen

Es besteht ein Angebot für russisch-, griechisch-, ukrainisch-, hebräisch-, türkisch- und deutschsprechende Patientinnen und Patienten.

Standort: Oranienburger Str. 285, Haus 20, 13437 Berlin

Fon (030) 13011 – 9550

Fax (030) 13011 – 9552

Web www.vivantes.de

Zentrum für seelische Frauengesundheit

Vivantes Humboldt-Klinikum

Standort: Am Nordgraben 2, 13509 Berlin

Fon Sekretariat (030) 13012 – 2402

Frau Prof. Dr. Stephanie Krüger

Fon (030) 13012 – 2454

Email stephanie.krueger@vivantes.de

Web www.vivantes.de

Specijalizirani odjel za dječju i mladenačku psihijatriju i psihoterapiju (obavezna skrb za okrug Reinickendorf pruža se u okrugu Pankow)

Fachabteilung für Kinder- und Jugendpsychiatrie/-psychotherapie (Pflichtversorgung für den Bezirk Reinickendorf erfolgt im Bezirk Pankow)

HELIOS Klinikum Berlin-Buch

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie

Schwanebecker Chaussee 50, 13125 Berlin

Fon (030) 9401 – 15400

Fax (030) 9401 – 55409

Email kjp.berlin-buch@helios-kliniken.de

Web www.helios-kliniken.de/berlin

Dnevna klinika

Tagesklinik

HELIOS Klinikum Berlin-Buch

Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie

Schwanebecker Chaussee 50, 13125 Berlin

Fon (030) 9401 – 15400

Fax (030) 9401 – 55409

Email kjp.berlin-buch@helios-kliniken.de

Web www.helios-kliniken.de/berlin

Reinickendorf

Institucionalna ambulanta

Institutsambulanz

HELIOS Klinikum Berlin-Buch

Kinder- und jugendpsychiatrische Institutsambulanz

Schwanebecker Chaussee 50, 13125 Berlin

Fon (030) 9401 – 54422

Fax (030) 9401 – 54449

Email kjp.berlin-buch@helios-kliniken.de

Web www.helios-kliniken.de/berlin

Rad i zapošljavanje (dodatna zarada)

Arbeit und Beschäftigung (Zuverdienste)

Albatros gGmbH

Textilwerkstatt

Brunowstr. 15, 13507 Berlin

Fon (030) 434 62 69

Fax (030) 7476 4510

Email zv.textil@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Albatros gGmbH

Zuverdienst im Tageszentrum Alt-Reinickendorf

Alt-Reinickendorf 33, 13407 Berlin

Fon (030) 498 57 33

Fax (030) 4985 7341

Email tz.de

Web www.albatrosggmbh.de

Albatros gGmbH

Zuverdienst im Tageszentrum Waidmannslust

Waidmannsluster Damm 174, 13469 Berlin

Fon (030) 411 51 78

Fax (030) 4091 4860

Email tz.waid@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Reinickendorf

Albatros gGmbH

Zuverdienst im Tageszentrum Tegel-Süd

Sterkrader Str. 45, 13507 Berlin

Fon (030) 435 23 70

Fax (030) 4355 5364

Email tz.tegel-sued@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Der Steg gGmbH

FTS Recycling-Werkstatt, Papierstrasse

Alt-Reinickendorf 29, 13407 Berlin

Fon (030) 498 576 911

Fax (030) 498 576 999

Email christian.sons@steg-recycling.de

Web www.dersteg.de

Kontaktni centri i savjetovališta

Kontakt- und Beratungsstellen (KBS)

Albatros gGmbH

Kontakt- und Beratungsstelle

Berliner Str. 14, 13507 Berlin

Fon (030) 433 22 22, 319 831 222, 319 831 221

Fax (030) 319 831 111

Email kbs.tegel@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Albatros gGmbH

Kontakt- und Beratungsstelle im Tageszentrum Waidmannslust

Waidmannsluster Damm 174, 13469 Berlin

Fon (030) 411 51 78

Fax (030) 4091 4860

Email tz.waid@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Reinickendorf

Albatros gGmbH

Kontakt- und Beratungsstelle im Tageszentrum Tegel-Süd

Sterkrader Str. 45, 13507 Berlin

Fon (030) 435 23 70

Fax (030) 4355 5364

Email tz.tegel-sued@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Albatros gGmbH

Kontakt- und Beratungsstelle im Tageszentrum Alt-Reinickendorf

Alt-Reinickendorf 33, 13407 Berlin

Fon (030) 498 57 33

Fax (030) 4985 7341

Email tz.rdf@albatrosggmbh.de

Web www.albatrosggmbh.de

Centar za povjerenje i pritužbe

Vertrauens- und Beschwerdestelle

im Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

Frau Keller

Eichborndamm 215 - 239, 13437 Berlin, Zimmer 17 (EG)

Fon (030) 90294 – 5111

Fax (030) 90294 – 2142

Savjetovališta za ovisnike (alkohol i lijekovi)

Suchtberatungsstellen (Alkohol und Medikamente)

Rettungsring e.V.

Reinickendorfer Zentrum für ambulante Entwöhnungsbehandlung

Backnanger Str. 9, 13467 Berlin

Fon (030) 4053 3176/-77

Fax (030) 4053 3178

Email rettungsring-ev@arcor.de

Web www.rettungsring-ev.de

Reinickendorf

Drogenberatung (Illegalen Drogen)

Stiftung Sozialpädagogisches Institut Berlin (SPI)

Drogenberatung Nord

Alt-Reinickendorf 23-24, 13407 Berlin

Fon (030) 493 80 88

Fax (030) 493 80 10

Email drogenhilfe-nord@stiftung-spi.de

Web www.stiftung-spi.de

Udruženja

Verbünde

Gemeindepsychiatrischer Verbund Berlin Reinickendorf e.V.

c/o Bezirksamt Reinickendorf von Berlin

GesPlan L

Eichborndamm 215 - 239, 13437 Berlin

Fon (030) 90294 – 5073

Fax (030) 90294 – 2142

Email detlev.deter@reinickendorf.berlin.de

Web www.gpv-reinickendorf.de

Socioterapija

Soziotherapie

Träger gGmbH

Alt-Reinickendorf 46, 13407 Berlin

Fon (030) 4985 1650

Fax (030) 4170 0667

Email soziotherapie@traeger-berlin.de

Web www.traeger-berlin.de

Der Steg gGmbH

Alt-Reinickendorf 29, 13407 Berlin

Fon (030) 4985 76 935

Fax (030) 4985 76 999

Email soziotherapie@dersteg.de

Web www.dersteg.de

Reinickendorf

Psihijatrijska kućna njega bolesnika

Häusliche psychiatrische Krankenpflege

Fachpflegedienst für häusliche psychiatrische Krankenpflege

Träger gGmbH

Alt-Reinickendorf 46, 13407 Berlin

Fon (030) 4147 4750

Fax (030) 4170 0667

Email fachpflege@traeger-berlin.de

Web www.traeger-berlin.de

Impresum

Izdavač

Senatska uprava za zdravstvo, okoliš i zaštitu potrošača

Pokrajinski opunomoćenik za psihijatriju

Oranienstraße 106

10969 Berlin

Sadržaj, oblikovanje i redaktura

Senatska uprava za zdravstvo, okoliš i zaštitu potrošača

Izmjene šaljite na:

Telefaks (030) 9028 2089

E-pošta Psychiatrie.Beauftragter@sengs.berlin.de

Internet www.berlin.de/lb/psychiatrie/

Slog i opremanje

e27 berlin

Genthiner Str. 8, 10785 Berlin

Internet www.e27.com

Naklada

3. izdanje 2011

Distribucija je besplatna. Ne pridržavamo pravo na dostavu.

Sadržaj, opremanje i oblikovanje brošure te njezinih pojedinačnih elemenata zaštićeni su autorskim pravima. Izmjene nisu dopuštene. Daljnja uporaba i umnožavanje dopušteni su samo u privatne svrhe. Javna uporaba brošure dopuštena je samo s odobrenjem Ureda za odnose s javnošću Pokrajine Berlin.